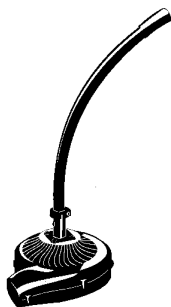


UNIVERSAL



MT0003 BLOWER ATTACHMENT



CZ

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

DŮLEŽITÁ INFORMACE: Prosíme, než začnete zařízení používat, přečtěte si pečlivě tyto pokyny a ujistěte se, že jim plně rozumíte.

SK

NÁVOD K POUŽITIU

DŮLEŽITÁ INFORMÁCIA: Prečítajte, prosím, pozorne tento návod k použitiu a presvedčte sa pred prvým použitím stroja, že všetkému dobre rozumiete.

HR

UPUTE ZA RUKOVANJE

VAŽNA INFORMACIJA: Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za rukovanje i siguran rad, i uvjerite se jeste li ih pravilno razumjeli.

SI

NAVODILA ZA UPORABO

VAŽNA INFORMACIJA: Skrbno preberite ta navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli preden uporabite proizvod.

HU

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

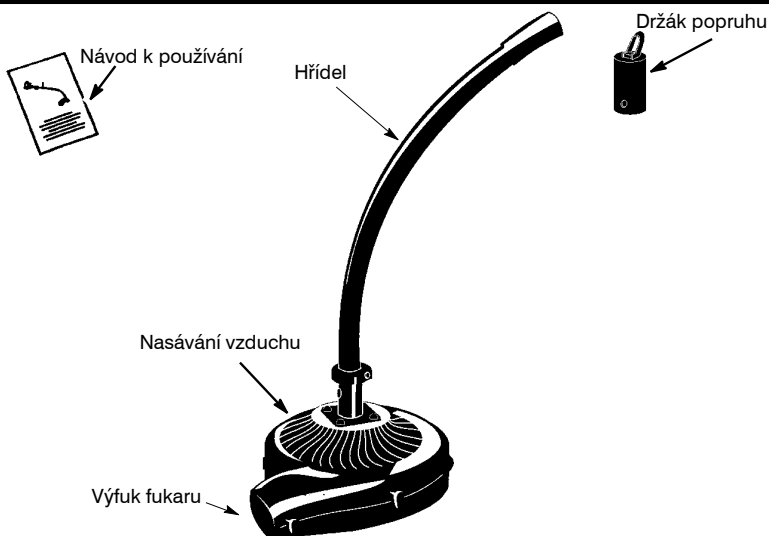
FONTOS INFORMÁCIÓ: Kérjük, a gép használatá előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat, míg nem bizonyos benne, hogy megértette őket.

PL

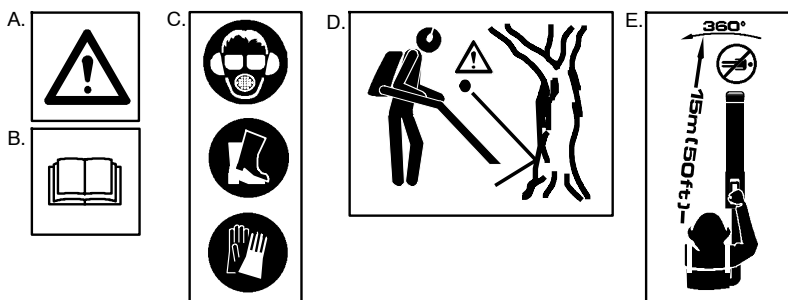
INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE INFORMACJE: Przed przystąpieniem do pracy z nożycami do żywopłotu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.

POPIS



VÝZNAM SYMBOL



- A. **VÝSTRAHA:** Fukar může být nebezpečný! Neopatrným nebo nesprávným používáním si můžete způsobit vážné nebo i smrtelné zranění.
- B. Před použitím fukaru si pozorně přečtěte návod k použití.
- C. Vždy používejte:
Ochrana sluchu, schválená ochrana očí, prašném prostředí obličejovou masku nebo průhledného štítu, pevnou neklouzavou obuv, pevnou neklouzavou obuv, schválená ochrana rukavice.
- D. Fukar může odmrstit různé předměty vysokou rychlostí tak, že se mohou odrazit a dopadnout na pracovníka. Může tak dojít k vážnému poškození očí.
- E. Uživatel stroje je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.

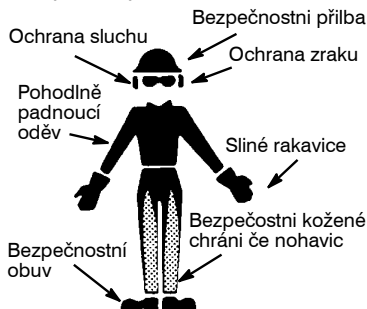
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VÝSTRAHA: Při použití zahradnických strojů je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se omezilo nebezpečí požáru a vážného poranění. Přečtěte si a dodržujte všechny uvedené pokyny. Jinak by mohlo dojít k vážnému úrazu. Obsluha je odpovědná za dodržování následujících pokynů a varování pro začišťovač a pohonnou jednotku, jež jsou uvedené v návodu k použití a na jednotkách. Před použitím přístroje si přečtěte celý návod k obsluze jak pro pohonnou jednotku, tak pro začišťovač! Seznamte se důkladně s ovládáním a vlastním používáním jednotky. Dbejte na to, aby přístroj používaly pouze osoby, které se seznámily s pokyny a upozorněními v tomto návodu a na přístroji, porozuměly jim a budou je dodržovat. Nikdy nedovolte používat tento přístroj dětem.

NA PRÁCI SE DOBŘE PŘIPRAVTE

⚠ VÝSTRAHA: Je-li tento přístroj spojen s pohonnou jednotkou, dochází během provozu k vytváření elektromagnetického pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Noste ochranné rukavice. Vždy noste boty se špičkou vyztuženou ocelí a protiskluzovými podrážkami; přiléhavé oblečení; silné dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy; odolné nekoulavé rukavice; ochranné nezamířující se brýle s větráním nebo obličejovou masku; homologovanou bezpečnostní přilbu; a ochranu sluchu (ušní ucpávky nebo tlumiče). Pravidelní uživatelé by si měli pravidelně nechávat zkontrolovat sluch, protože zvuk motoru ho může poškodit. Vlasy si svažte nad rameny. Zajistěte nebo svlékněte volné oblečení a šperky nebo volně visící vázanky, stuhy, řemínky, štrapse apod.



- Dávejte stále dobrý pozor. S kultivátorem nepracujte, jste-li unavení, nemocní, rozrušení nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků.

Dávejte stále pozor, co děláte; řiďte se zdravým rozumem.

- Nikdy nespouštějte ani nenechávejte běžet motor v uzavřeném prostoru nebo budově. Vdechování výfukových plynů může být smrtelné.
- Rukojeti nesmí být potřísněné olejem a palivem.
- Výfuk fukaru nesměrujte na lidi nebo domácí zvířata.
- Před položením zarovnávače okrajů vypněte motor.

BEZPEČNÉ DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

- Palivo míchejte a doplňujte venku.
- Nepřibližujte se ke zdroji jiskření nebo otevřenému ohni.
- Používejte nádobu schválenou pro skladování paliva.
- V blízkosti paliva nebo pohonné jednotky nekuřte ani nedovolte kouřit jiným osobám.
- Dávejte pozor, ať palivo nebo olej nerozlijete. Před spuštěním pohonné jednotky ořete veškeré vylité palivo.
- Před spuštěním motoru se od místa doplňování paliva vzdalte aspoň 3 m.
- Před sejmutím palivového uzávěru vypněte motor a nechte ho před doplňováním paliva vychladnout.
- Pomalu sejmete palivový uzávěr.

ÚDRŽBOU K VYŠŠÍ BEZPEČNOSTI

- Před každou údržbou odpojte zapalovací svíčku pohonné jednotky.
- Před každým použitím fukar zkontrolujte. Poškozené díly vyměňte. Zkontrolujte, zda neuniká palivo. Zkontrolujte, zda jsou všechny spojovací díly na svém místě a jsou pevně připevněné.
- Fukar udržíte doporučeným způsobem.
- Veškerou údržbu a opravy, které nejsou popsány v této příručce, přenechte pověřenému servisnímu středisku.
- Používejte pouze doporučené příslušenství a náhradní.
- Při seřizování karburátoru nedovolte ostatním, aby se přibližovali.
- Fukar nikdy nespouštějte s odstraněným krytem spojky. Spojka může odletět a způsobit těžké poranění.
- Výměnu poškozeného rotoru přenechte vždy pověřenému servisnímu středisku. Díly, které jsou odštípnuté, naprasklé, ulomené, nebo jakkoli jinak poškozené mohou způsobit těžké poranění. Poškozené díly si nechte před použitím nástavce vyměnit.
- Na nástavec nelijte ani nestříkejte vodu ani jinou kapalinu. Fukar a štítky čistěte vlhkým hadříkem.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY PRO PRÁCI S FUKAREM

⚠ VÝSTRAHA: Do krytu fukaru nikdy nestrekejte ruce ani jiné předměty, rotující oběžné lopatky by vás mohly vážně poranit.

⚠ VÝSTRAHA: Před použitím přístroje si vždy prohlédněte příslušný prostor. Odstraňte všechny odpad a tvrdé předměty jako kameny, střepy skla, dráty apod., které by se mohly odrazit, vymrštit nebo jinak způsobit poranění nebo škodu.

- Nedovolte dětem, přihlízejícím osobám a zvířatům, aby se při spouštění a používání fukaru přibližovali k pracovní oblasti na vzdálenost kratší než 15 metrů. Přibliží-li se někdo, okamžitě zastavte motor.
- Fukar držte pevně oběma rukama.
- Při práci si udržujte pevný a vyvážený postoj. Nesnažte se dosáhnout příliš daleko a nestůjte na nerovných plochách.
- Fukar s běžícím motorem se smí postavit jen na čistou a pevnou plochu. Štěrk, písek, prach, tráva, apod. se mohou dostat nasávacími otvory do fukaru a výfukem vymrštit, čímž může dojít k poškození fukaru, okolních předmětů nebo těžkému poranění přihlízejících osob nebo uživatele.
- Do výfukového otvoru nikdy nevkládejte žádné předměty; proud vzduchu s odfukovaným materiálem směřuje vždy od lidí, zvířat, skla a jiných pevných předmětů - stromů, automobilů, zdí apod. Kameny, hlína nebo úlomky větví se mohou silou vzduchového proudu vymrštit nebo odrazit, což může poranit lidi nebo zvířata, rozbit sklo a způsobit jiné škody.
- Otvory nasávání vzduchu často kontrolovat. Průduchy a výfukový otvor udržujte bez nečistot, které se mohou nahromadit a omezit správné proudění vzduchu.
- Na nasávání vzduchu nikdy nepokládejte žádný předmět, mohlo by se tím omezit správné proudění vzduchu a fukar by se tím mohl poškodit.
- Nikdy nepoužívejte k rozprašování chemikálií, hnojiv nebo jiných látek, které mohou obsahovat jedovaté substance.
- V zájmu protipožární ochrany fukar nepoužívejte v blízkosti hořícího listí, dřeva, krbů, ohnišť, popelníků apod.
- Používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Používejte pouze k účelu podle tohoto návodu.

FUKAR ŘÁDNĚ UDRŽUJTE

⚠ VÝSTRAHA: Před každou údržbou odpojte zapalovací svíčku pohonné jednotky.

- Veškerou údržbu, která není popsána v návodu k použití, přenechte pověřenému servisnímu středisku.
- Výměnu poškozeného rotoru přenechte vždy pověřenému servisnímu středisku. Díly, které jsou odštipnuté, naprasklé, ulomené, nebo jakkoli jinak poškozené mohou způsobit těžké poranění. Poškozené díly si nechte před použitím nástavce vyměnit.
- Používejte pouze doporučené náhradní; použití jiných dílů může mít za následek propadnutí záruky a poškození fukaru.
- Na nástavec nelijte ani nestříkejte vodu ani jinou kapalinu.

PŘEPRAVA A ULOŽENÍ

- Fukar přenášejte s vypnutým motorem.
- Před uložením nebo přepravou ve vozidle nechte pohonnou jednotku a nástavec vychladnout a fukar zajistěte.
- Fukar a palivo skladujte v místech, kde se výpary paliva nemohou dostat do styku s jiskřením nebo otevřeným ohněm z boilerů, elektrických motorů nebo spínačů, kotlů apod.
- Uložte přístroj na vyvýšeném, chladném, suchém místě uvnitř budovy mimo dosah dětí.
- Zajistěte stroj během přepravy.

ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ: U osob, které jsou náchylné k poruchám krevního oběhu nebo abnormálním otokům, může dlouhodobá práce s ručními stroji na benzínový pohon poškozovat vibracemi cévy nebo nervy prstů, rukou a kloubů. Poškození cév se v důsledku delší práce za studeného počasí projevuje i u jinak zdravých lidí. Projeví-li se příznaky necitlivosti, bolesti, slabosti, změny barvy nebo struktury pokožky, nebo ztráty citu v prstech, rukou nebo kloubech, přerušte práci se zarovnávačem okrajů a vyhledejte lékařskou pomoc. Protivibrační systém nezaručuje, že tyto potíže nenastanou. Ti, kdo s motorovým nářadím pracují trvale a pravidelně, musí pečlivě sledovat svůj fyzický stav i stav stroje.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

MONTÁŽ

OBSAH BALENÍ

Zkontrolujte obsah balení podle následujícího seznamu:

- Nástavec fukar
- Držák nástavce

⚠ VÝSTRAHA: Ujistěte se, že je stroj správně sestavený a všechny upínací prvky jsou dotažené. Zkontrolujte zda nejsou jednotlivé části stroje poškozené. Nepoužívejte poškozené části stroje.

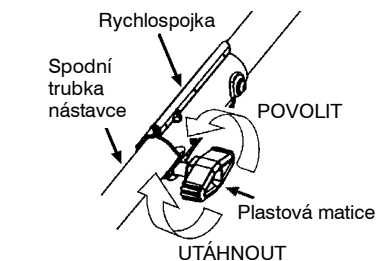
Je zcela normální, že palivový filtr rachotí v prázdné palivové nádrži.

⚠ VÝSTRAHA: Před demontáží nebo nasazováním nástavců vždy odpojte zapalovací svíčku pohonné jednotky.

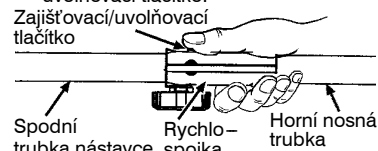
DEMONTÁŽ NÁSTAVCE

VÝSTRAHA: Při montáži nebo při demontáži výměnného nástavce, položte pohonnou jednotku a nástavec na pevnou rovnou plochu.

1. Povolte plastovou matici rychlospojky otočením proti směru pohybu hodinových ručiček.



2. Stlačte a přidržujte zajišťovací/uvolňovací tlačítko.



3. Držte pevně horní část nosné trubky s motorovou jednotkou a vytáhněte trubku nástavce z rychlospojky.

MONTÁŽ NÁSTAVCE

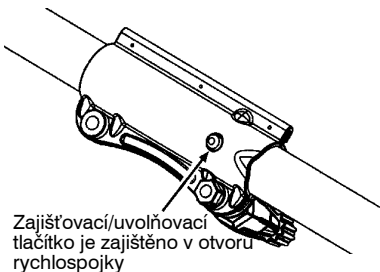
VÝSTRAHA: Při montáži nebo při demontáži výměnného nástavce, položte pohonnou jednotku a nástavec na pevnou rovnou plochu.

1. Sejměte koncovou krytku nosné trubky nástavce se strunovou hlavou (pokud je nasazena).
2. Umístěte zajišťovací/uvolňovací tlačítko nástavce do vodičí drážky rychlospojky. Otvor v rychlospojce Vodičí drážka



3. Zasuňte trubku nástavce do rychlospojky tak daleko, aby zajišťovací tlačítko zaskočilo do otvoru v rychlospojce.
4. Než stroj začnete používat, zajistěte nástavec dotažením plastové matice.

⚠ VÝSTRAHA: Před prací zkontrolujte, zda je zajišťovací/uvolňovací tlačítko je zajištěno v otvoru rychlospojky a plastová matice řádně dotažena. Všechny nástavce jsou uzpůsobeny pro otvor v rychlospojce, pokud není příslušným návodem k použití uvedeno jinak. Použití špatného otvoru může mít za následek vážné poranění nebo poškození jednotky.



MONTÁŽ DRŽÁKU NÁSTAVCE

Držák nástavce se používá k uložení nástavce v době, kdy se nepoužívá.

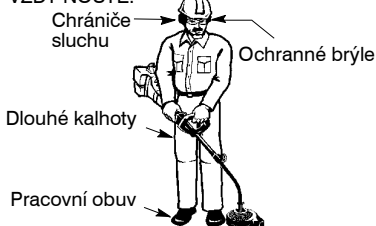
Jak držák upevnit na nástavec:

1. Sejměte koncovou krytku nosné trubky nástavce se strunovou hlavou (pokud je nasazena).
2. Stlačte a přidržujte zajišťovací/uvolňovací tlačítko.
3. Nasuňte držák na nástavec, aby zajišťovací/uvolňovací tlačítko zaskočilo do otvoru v rychlospojce.

PROVOZ

PRACOVNÍ POSTOJ

VŽDY NOSTE:



⚠ VÝSTRAHA: Dlouhé nebo neustálé vystavení vysokým hladinám hluku může vyvolat trvalé poškození sluchu. Při práci noste chrániče sluchu.

NÁVOD K POUŽITÍ NÁSTAVCE FUKARU

Nástavec fukaru je vhodný pro odstraňování nečistot nebo posekané trávy z příjezdových cest, chodníků, teras apod., a pro nařezání posekané trávy nebo listů na hromady, nebo pro odstraňování nečistot z rohů, v okolí spár nebo mezi cihlami.

- Proud vzduchu směřujte namířením trubky fukaru dolů nebo na stranu.
- Vždy pracujte v dostatečné vzdálenosti od pevných objektů jako cest, velkých kamenů, vozidel a plotů.
- Při čištění rohů začněte uvnitř a postupujte směrem ven. Tímto způsobem zabráníte nahromadění nečistot, které by vám mohly vletět do obličeje.
- Při práci dávejte pozor, abyste nepoškodili rostliny. Silný proud vzduchu by mohl slabší rostliny poškodit.

ÚDRŽBA

⚠ VÝSTRAHA: Před prováděním údržby zarovnávač okrajů vždy vypněte, odpojte zapalovací svíčku.

ZKONTROLUJTE, ZDA NĚKTERÉ DÍLY NEJSOU POŠKOZENÉ NEBO OPOTŘEBOVANÉ

Další informace o výměně poškozených nebo opotřebovaných dílů získáte od pověřeného servisního střediska.

- Skříň rotoru – přestaňte fukar používat, pokud je poškozena skříň rotoru.

ZKONTROLUJTE, ZDA SPOJOVACÍ DÍLY NEJSOU UVOLNĚNÉ

- Šrouby pouzdra

PROHLÉDNĚTE A VYČISTĚTE ZAROVNÁVAČ OKRAJŮ I ŠTÍTKY

- Po každém použití zkontrolujte, zda jsou všechny díly pevně utažené a nejsou poškozené. Zarovnávač okrajů a štítky čistěte vlhkým hadříkem s neutrálním čisticím prostředkem.
- Pak zarovnávač okrajů otřete čistým suchým hadříkem.

ULOŽENÍ

⚠ VÝSTRAHA: Po každém použití provedte následující kroky:

- Před uložením nebo dopravou nechte nástavec vychladnout.
- Uložte přístroj na vyvýšeném, chladném, suchém místě uvnitř budovy mimo dosah dětí.

SEZÓNÍ ULOŽENÍ

Nástavec připravte k uložení na konci sezóny, nebo nebudete-li ho používat déle než 30 dní. Chcete-li nástavec na určitou dobu uložit:

- Celý fukar vyčistěte.
- Zkontrolujte nástavec, zda některé díly nejsou uvolněné nebo poškozené. Všechny uvolněné šrouby utáhněte.
- Všechny poškozené, opotřebované nebo rozbité části vyměňte.
- Řiďte se pokyny ke skladování uvedenými v návodu pohonné jednotky pro správné skladování a sezónní použití.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY EU

Jméno vydavatele: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko (Tel: +46-36-146500)

Společnost Husqvarna AB přebírá výhradní odpovědnost za základní část(i) nástavec UBLA, jež představují model(y) Universal MTO003 s výrobními čísly od roku 2014 dále. Číslo základní části a modelové číslo jsou jasně uvedeny ve formátu prostého textu na typovém štítku společně s rokem a následnými sériovými čísly.

Předmět výše uvedeného prohlášení je ve shodě s požadavky směrnice Rady:

2006/42/EC „týkající se strojních zařízení“ 17. květen 2006

2000/14/EC „týkající se emisí hluku do okolního prostředí“ 8. květen 2000

Deklarované hodnoty hluku, jež jsou v souladu s přílohou V, jsou uvedeny v technickém datovém listu v návodu k obsluze.

Naměřený akustický výkon je 109 dB a zaručený akustický výkon je 114 dB

Použité normy:

EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

Společnost TÜV Rheinland N.A. provedla nepovinnou zkoušku v zastoupení společnosti Husqvarna AB a poskytla dokument AK72140363 - Osvědčení o shodě se směrnicí Rady 2006/42/ES pro strojní zařízení. Je schválen pro následující platformy:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Tento certifikát platí pro všechny výrobní místa a země původu, jak je uvedeno na výrobku.

Dodaný výrobek je ve shodě s příkladem, který byl přezkoušen.

Podepsáno jménem: Husqvarna AB, Huskvarna, Švédsko, 2013-12-01



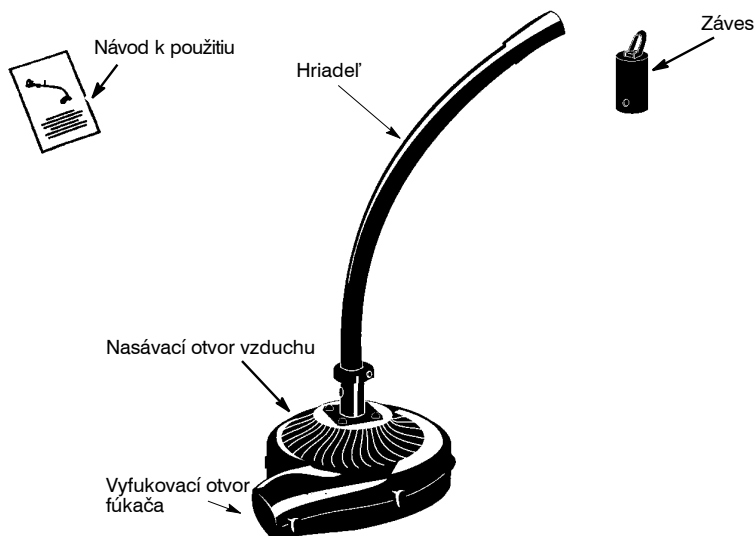
Ronnie E. Goldman

technický ředitel

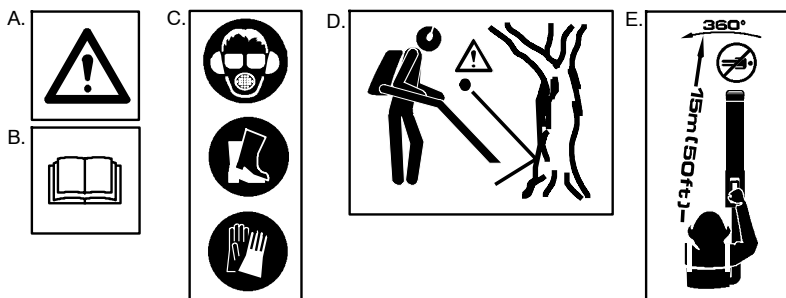
(oprávněný zástupce a osoba odpovědná za technickou dokumentaci)

18-CS

IDENTIFIKACIJA (OPIS DELOV)



IDENTIFIKACIJA SIMBOLOV



- A. **POZOR:** Fúkač môže byť nebezpečný! Nedbanlivé alebo nesprávne používanie môže spôsobiť vážny až smrteľný úraz.
- B. Pred používaním fúkača si prečítajte návod na použitie.
- C. Vždy majte na sebe:
Ochranu sluchu, schválená ochrana očí, tvárovú masku, ak pracujú v prašnom prostredí, masívne neklzáve topánky, schválené ochranné rukavice.
- D. Vyfukovač môže odhadzovať predmety pri vysokej rýchlosti, ktoré sa môžu odraziť a zasiahnuť obsluhujúceho pracovníka. Mohlo by to spôsobiť vážne poranenie očí.
- E. Používateľ stroja musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k stroju do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.

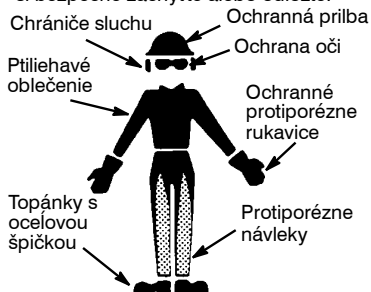
VARNOSTNA NAVODILA

⚠ POZOR: Pri používaní záhradného náradia sa vždy musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia na zníženie rizika požiaru a vážneho úrazu. Prečítajte si a riadte sa všetkými pokynmi. Nedodržanie tejto požiadavky môže spôsobiť závažný úraz. Obsluhujúci pracovník je zodpovedný za dodržiavanie pokynov a varovaní pre nástavec a náhon jednotky, v príručke s pokynmi aj na jednotkách. Pred použitím jednotky si prečítajte celú príručku s pokynmi aj pre nástavec, aj pre náhon jednotky! Dokonale sa zoznámte s ovládačmi a správnym používaním jednotky. Zariadenie môžu používať výhradne osoby, ktoré si prečítali, pochopili a budú dodržiavať upozornenia a pokyny na jednotke a v návodoch. Nikdy nedovoľte, aby zariadenie používali deti.

BEZPEČNOST OBSLUHY

⚠ POZOR: Keď je tento nástavec spojený s náhonom, počas prevádzky vytvára elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojim lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy používajte ochrannú pracovnú obuv s oceleovou špičkou, s nekĺzavými podrážkami; príliehavé a pohodlné oblečenie; ťažké dlhé nohavice, dlhé rukávy; nekĺzavé rukavice vhodné do náročných podmienok; ochranu očí ako je napr. nezahmlievajúce sa a vetrané okuliare alebo ochranný štít tváre; schválenú bezpečnostnú prilbu a chrániče sluchu (napr. vložky alebo tmiče) na ochranu vášho sluchu. Pravidelní používatelia si musia nechať pravidelne vyšetriť sluch, pretože hluk motora môže poškodiť sluch. Vlasy si zachyťte nad úrovňou ramien. Voľný odev alebo odev s voľnými visiacimi páskami, opasky, viazanky, strapce a pod. si bezpečne zachyťte alebo odložte.



- Budte ostrážení. Zariadenie nepoužívajte, ak ste unavení, chorí, ak sa dobre necítite, ak ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Sledujte, čo robíte; používajte zdravý úsudok.
- Nikdy neštartujte ani nenechávajte bežať motor vnútri uzavretého priestoru alebo budovy. Vdychované výfukové plyny môžu zabíjať.
- Rukoväte udržiavajte v čistote od oleja a paliva.
- Nesmerujte vyfukovací otvor fúkača na ľudí ani na domáce zvieratá.
- Pred položením zariadenia zastavte motor.

BEZPEČNOST PALIVA

- Palivo miešajte a nalievajte vonku.
- Nepribližujte k palivu iskry ani plameň.
- Používajte nádobu určenú pre palivo.
- V blízkosti paliva alebo hnacieho agregátu nefajčite.
- Palivo ani olej nerozlievajte. Pred štartovaním hnacieho agregátu utrite všetko vyliate palivo.
- Pred štartovaním motora sa vzdialte aspoň 3 m od miesta dopĺňovania paliva.
- Pred demontážou krytu palivovej nádrže zastavte motor a nechajte ho vychladnúť.
- Kryt palivovej nádrže vyberajte pomaly.

ZARIADENIE/BEZPEČNOSŤ PRI ÚDRŽBE

- Pred údržbou odpojte kábel od sviečky hnacieho agregátu.
- Pred použitím skontrolujte celé zariadenie. Vymeňte poškodené dielce. Skontrolujte, či neuniká palivo. Presvedčte sa, či sú namontované všetky upevňovacie prvky a či sú spoľahlivo utiahnuté.
- Zariadenie udržiavajte v súlade s odporúčanými postupmi.
- Všetky práce na údržbe a servise, ktoré v tomto návode nie sú vysvetlené, zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Používajte iba odporúčané dielce a príslušenstvo.
- Pred nastavením karburátora demontujte zuby. Zariadenie pridržierte rukou.
- Pri nastavovaní karburátora sa nikto nesmie nachádzať v blízkosti.
- Nikdy neštartujte zariadenie s demontovanou spojovou skriňou. Spojka môže odletieť a spôsobiť ťažký úraz.
- Vždy vyhľadajte autorizovaný servis pri výmene poškodeného obežného kolesa. Dielce, ktoré sú otlčené, prasknuté, zlomené alebo akokoľvek inak poškodené sa môžu rozletieť a spôsobiť vážny úraz. Pred použitím zariadenia nechajte poškodené diely vymeniť.
- Nikdy neponárajte ani neostrekujte zariadenie vodou ani žiadnou inou tekutinou. Zariadenie a nálepky vyčistite vlhkou špongiou.

BEZPEČNOSŤ FÚKAČA

⚠ POZOR: Nikdy nesiahajte rukami ani nevkladajte žiadne predmety do krytu

fúkača, aby sa vylúčilo nebezpečie vážneho úrazu rotujúcim obežným kolesom.

⚠ POZOR: Pred používaním zariadenia skontrolujte terén. Odstráňte odpadky a tvrdé predmety, napr. kamene, sklo, drôty a pod., ktoré by sa pri práci mohli odraziť, odskočiť alebo iným spôsobom spôsobiť úraz alebo poškodenie.

- Dohliadnite, aby sa v okruhu najmenej 15 metrov okolo pracovného pásma nenachádzali žiadne deti, okoloidúci ani zvieratá. Zariadenie okamžite zastavte, ak sa niekto priblíži.
- Zariadenie pevne pridržiňte oboma rukami.
- Stojte pevne a udržiavajte rovnováhu. Nebuďte nahnutý ani nestojte na nestabilnom povrchu.
- Zariadenie nekladte za chodu na žiadny povrch, ak povrch nie je čistý a tvrdý. Do sacieho otvoru sa môžu dostať nečistoty ako štrk, piesok, prach, tráva, a pod. a zariadenie ich môže vymrštíť cez výfukový otvor, čo spôsobí poškodenie samotného zariadenia, iného majetku alebo vážny úraz okolostojacích alebo obsluhy.
- Nikdy nekladajte žiadne predmety do výfukového otvoru; vždy usmerňujte výfukovanie nečistôt mimo ľudí, zvierat, sklenených a pevných objektov, ako sú stromy, automobily, steny a pod. Sila vzduchu môže vymrštíť kamienky, nečistoty alebo palice alebo ich odrazenie a poranenie ľudí, zvierat, rozbitie skla alebo iné poškodenie.
- Sací otvor často kontrolujte. Vo vetracích otvoroch a vo výfukovom otvore nesmú byť nečistoty, ktoré sa tu môžu zhromažďovať a obmedzovať prietok vzduchu.
- Nikdy nekladajte žiadny predmet do sacieho otvoru, pretože môže obmedzovať riadne prúdenie vzduchu a spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte na rozhadzovanie chemikálií, hnojiva, alebo iných

materiálov, ktoré môžu obsahovať jedovaté látky.

- Na predchádzanie šírenia ohňa nepoužívajte v blízkosti horiaceho listia alebo krovin, ohniska, grilov, popolníkov a pod.
- Používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Požívajte iba na účely popísané v tomto návode.

PREPRAVA A SKLADOVANIE

- Zariadenie sa prenáša ručne so zastaveným motorom.
- Pred odložením alebo prepravou zariadenia vo vozidle nechajte hnací agregát vychladnúť.
- Zariadenie a palivo skladujte na mieste, kde sa k výparom paliva nemôže dostať iskra ani otvorený plameň z ohrievača vody, elektrických motorov alebo zapaľovačov, kotlov a pod.
- Skladujte vysoko na chladnom, suchom, dobre vetranom mieste v miestnosti mimo dosahu detí.
- Zabezpečte stroj počas prepravy.

OSOBITNÉ UPOZORNENIE: Pôsobenie vibrácií pri dlhodobom používaní ručného náradia poháňaného benzínovými motormi môže spôsobiť poškodenie krvných ciev alebo nervov v prstoch, ruke a kľoboch ľudí, ktorí sú náchylní na poruchy obehu alebo abnormálne opuchliny. Dlhodobé používanie v chladnom počasí môže viesť k poškodeniu obehového systému aj u ináč zdravých ľudí. Ak špozorujete príznaky ako zmeravenie, bolesť, stratu sily, zmeny farby alebo štruktúry pokožky alebo stratu citlivosti v prstoch, rukách alebo kľoboch, prestaňte nástroj používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Antivibračný systém nezaručuje vylúčenie týchto problémov. Používatelia, ktorí pracujú s motorovým náradím trvale a pravidelne, musia pravidelne chodiť na prehliadky zdravotného stavu a kontrolovať stav tohto zariadenia.

POKYNY SI USCHOVAJTE

MONTÁŽ

OBSAH KARTÓNU

Skontrolujte, či kartón obsahuje:

- Prídavný fúkač
- Záves na prídavné zariadenie

⚠ POZOR: Prepričajte se, da je vaša naprava pravilno sestavljena in da so vsi sestavni deli trdno pritrjeni.

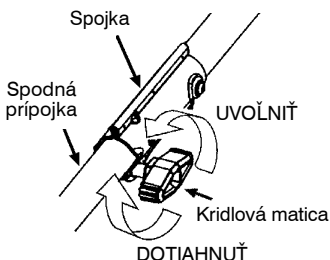
Skontrolujte, či dielce nie sú poškodené. Nepoužívajte poškodené diely.

⚠ POZOR: Pred demontážou alebo montážou prídavných zariadení vždy odpojte kábel zapalovacej sviečky.

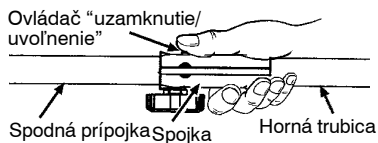
DEMONTÁŽ PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ

UPOZORNENIE: Pri demontáži alebo inštalácii nástavcov položte náhon aj nástavec na rovný povrch, aby bola zabezpečená potrebná stabilita.

1. Uvoľnite spojku otočením krídlovej matice proti smeru otáčania hodinových ručičiek.



2. Stlačte a držte ovládač "uzamknutie/uvolnenie".

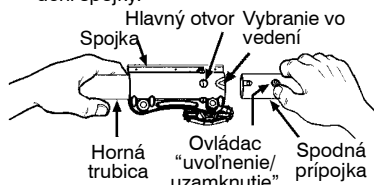


3. Prídavné zariadenie vytiahnite zo spojky za súčasného držania motorovej jednotky a trubice nástavca.

MONTÁŽ PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ

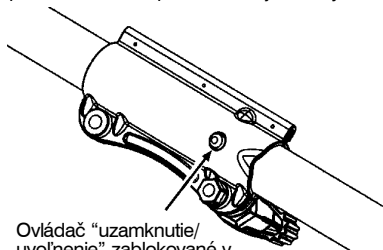
UPOZORNENIE: Pri demontáži alebo inštalácii nástavcov položte náhon aj nástavec na rovný povrch, aby bola zabezpečená potrebná stabilita.

1. Odstráňte viečko z trubice výžinacieho nástavca (ak sa tam nachádza).
2. Umiestnite západku "uzamknutie/uvolnenie" nástavca do vybrania na vedení spojky.



3. Prídavné zariadenie zatlačajte do spojky dovtedy, kým tlačidlo "uzamknutie/uvolnenie" nezapadne do otvoru.
4. Skôr ako začnete zariadenie používať, starostlivo dotiahnite krídlovú maticu otáčaním v smere hodinových ručičiek.

POZOR: Pred použitím jednotky skontrolujte, či je ovládač "uzamknutie/uvolnenie" zablokovaný v primárnom otvore a či je dobre dotiahnutá krídlová matica. Všetky dielce sú navrhnuté tak, aby sa používali namontované v hlavnom otvore, okrem prípadov umožňujúcich iné riešenie podľa pokynov v príručke. Použitie nesprávneho otvoru môže spôsobiť vážne poranenie alebo poškodenie jednotky.



MONTÁŽ ZÁVESU PRÍDAVNÉHO ZARIADENIA

Záves je určený na uskladnenie, keď sa prídavné zariadenie nepoužíva.

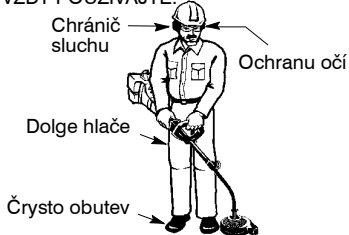
Montáž závesu na prídavné zariadenie:

1. Odstráňte viečko z trubice výžinacieho nástavca (ak sa tam nachádza) a vyhodte ho.
2. Stlačte a držte ovládač "uzamknutie/uvolnenie".
3. Zatlačte záves do prídavného zariadenia, kým tlačidlo "uzamknutie/uvolnenie" nezapadne do otvoru.

DELOVANJE

PRACOVNÁ POLOHA

VŽDY POUŽÍVAJTE:



POZOR: Dlhodobé alebo trvalé pôsobenie vysokých úrovní hlukčnosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Používajte schválený chránič sluchu.

NAVOD NA PREVÁDZKU NÁSTAVCA VYFUKOVAČA

Nástavec vyfukovača používajte na odstraňovanie odpadu alebo pokosenej trávy z príjazdových ciest, chodníkov, dvorov atď., na odľukovanie pokosenej trávy, sena alebo listov do hromád, alebo na odstránenie odpadu z kútov, okolo spojov alebo medzi tehliami.

- Kontrolujte prúd vzduchu nasmerovaním vyfukovacieho otvoru fúkača smerom nadol alebo na jednu stranu.
- Vždy postupujte smerom od prekážok, teda napr. od chodníka, od veľkých kameňov, od vozidla a od plotov.
- Kúty čistite tak, že začnete v kúte a vyfukujete smerom von. Predídete tak nahromadeniu odpadu, ktorý by vám mohol vletieť do tváre.
- Pri práci pri rastlinách buďte opatrní. Silný prúd vzduchu môže poškodiť slabšie rastliny.

VZRŽEVANJE

⚠ POZOR: Pred údržbou vždy zastavte zariadenie a odpojte kábel zapalovacej sviečky.

SKONTROLUJTE, ČI DIELCE NIE SÚ POŠKODENÉ ALEBO OPOTREBOVANE

Poškodené alebo opotrebované dielce na výmenu vám na požiadanie dodá autorizované servisné stredisko.

- Kryt obežného kolesa – prestaňte používať vyfukovač, ak je kryt obežného kolesa poškodený.

SKONTROLUJTE UVOĽNENÉ UPEVŇOVACIE PRVKY A DIELCE

- Skrutky na telese

SKONTROLUJTE A VYČISTITE ZARIADENIE A NÁLEPKY

- Po každom použití skontrolujte či niektoré časti zariadenia nie sú uvoľnené alebo poškodené. Handričkou navlhčenou do jemného čistiaceho prostriedku vyčistite zariadenie a nálepky.
- Zariadenie utrite čistou suchou handričkou.

SKLADOVANIE

⚠ POZOR: Po každom použití vykonajte nasledujúce operácie:

- Pred uskladnením alebo prepravou nechajte zariadenie vychladnúť.
- Skladujte vysoko na chladnom, suchom, dobre vetranom mieste v miestnosti mimo dosahu detí.

SEZÓNNE USKLADNENIE

Zariadenie pripravte na uskladnenie pred koncom sezóny alebo ak sa nebude používať dlhšie ako 30 dní.

Ak sa orezávač okrajov trávnik má uskladniť na dlhší čas:

- Vyčistite celé zariadenie.
- Skontrolujte, či na zariadení nie sú žiadne uvoľnené alebo poškodené diely. Utiahnite všetky povolené skrutky.
- Všetky poškodené, opotrebované alebo znehodnotené diely vymeňte.
- Informácie o správnom skladovaní a sezónnom používaní nájdete v pokynoch na skladovanie v návode k použitiu pre náhon.

VYHLÁSENIE O ZHODE S PREDPISMI EÚ

Názov vydavateľa: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko (Tel: +46-36-146500)
Husqvarna AB potvrdzuje vlastnú zodpovednosť za nástavec platformy (platformiem) UBLA reprezentujúce model (modely) Universal MTO003 od sériových čísel 2014 a nasledujúce. Číslo platformy a číslo modelu sú jasne uvedené v texte na typovom štítku spolu s rokom s nasledujúcimi sériovými číslami.

Predmet vyššie opísaného prehlásenia spĺňa požiadavky smerníc Rady ES:

2006/42/ES „o strojových zariadeniach“ 17. mája 2006

2000/14/ES „o emisiách hluku do životného prostredia“ 08. mája 2000

V súlade s Prílohou V, hodnoty hluku podľa prehlásenia sú uvedené v schéme s technickými údajmi v Návoде na použitie.

Nameraná hladina hlučnosti je 109 dB a zaručená hladina hlučnosti je 114 dB

Boli uplatnené nasledujúce normy:

EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

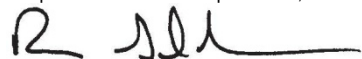
TÜV Rheinland N.A. vykonal dobrovoľnú skúšku v mene Husqvarna AB a vydal dokument č.

AK72140363 - Certifikát o zhode so smernicou Rady ES č. 2006/42/ES o strojových zariadeniach. Je schválený pre nasledujúce platformy:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Tento certifikát platí pre všetky výrobné závody a krajiny pôvodu tak, ako je uvedené na výrobku.

Podpísané v mene: Husqvarna AB, Huskvarna, Švédsko, 2013-12-01



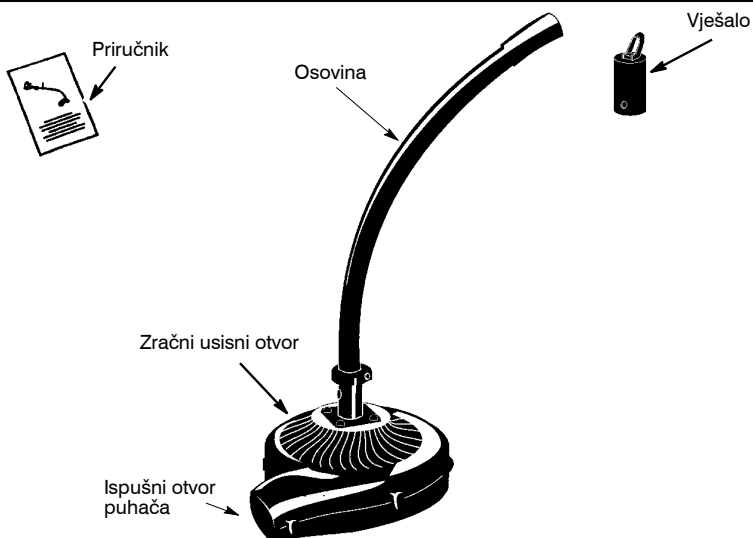
Ronnie E. Goldman

Technický riaditeľ

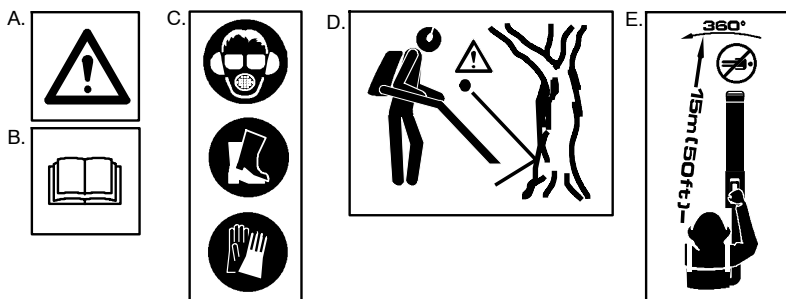
(Autorizovaný zástupca a poverený vypracovaním technickej dokumentácie)

19-SK

IDENTIFIKACIJA (OPIS DJELOVA)



IDENTIFIKACIJA SIMBOLA



- A. **PAŽNJA:** Ovaj puhač može biti opasan! Nebrzižljiva ili nepravilna upotreba može izazvati ozbiljne ili čak i fatalne povrede.
- B. Pročitajte i shvatite priručnik s uputama prije korištenja puhača.
- C. Uvijek upotrijebite:
Zaštita protiv buke, odobrenu zaštitu vida, maska za lice kada koristite puhač u prašnjavim okruženjima, neklizajuće i čvrste čizme, odobrene zaštitne rukavice.
- D. Puhač može odbaciti predmete velikom brzinom koji mogu odskočiti i pogoditi korisnika. To može prouzročiti teške povrede oka.
- E. Korisnik stroja mora provjeravati tijekom rada da nema ljudi ili životinja na udaljenosti manjoj od 15 m. dok stroj radi.

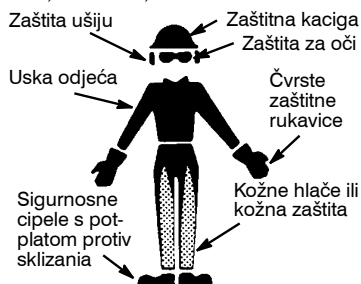
SIGURNOSNA UPUTSTVA

PAŽNJA: Kada koristite vrtno alate, uvijek slijedite osnovne sigurnosne predostrožnosti da bi se smanjili rizik požara i ozbiljnih ozljeda. Pročitajte i slijedite sva uputstva. Propust može dovesti do ozbiljne ozljede. Rukovatelj je odgovoran za upute i upozorenja za nastavak i motor jedinice, kako u priručniku s uputama tako i na jedinicama. Pročitajte cijeli priručnik s uputama kako za nastavak tako i za motor jedinice prije korištenja jedinice! Temeljito upoznajte komande i pravilno korištenje jedinice. Ograničite korištenje ove jedinice na osobe koje su pročitale, shvatile i koje će slijediti upute i upozorenja na jedinici i u priručnicima. Nikada ne dopustite djeci da koriste ovu jedinicu.

SIGURNOST RADNIKA

PAŽNJA: Dok je spojen s motorom, ovaj nastavak stvara elektromagnetsko polje. To polje u nekim slučajevima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Radi smanjenja rizika od teških ili smrtonosnih ozljeda preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima posavjetuju s liječnikom i proizvođačem implantata prije rukovanja uređajem.

- Nosite zaštitnu odjeću. Uvijek koristite zaštitnu obuću s metalnim kapicama i neklizajućim džonom; dobro pristajuću odjeću; teške, duge hlače i duge rukave; radne neklizajuće rukavice; zaštitu vida poput nezamagljivih naočala s oduškom ili vizir; odobreni sigurnosni šljem; zvučne zapreke (umetke za uši ili slušalice) da biste zaštitili sluh. Stalni korisnici moraju redovito provjeravati sluh, budući da ga buka motora može oštetiti. Pričvrstite kosu iznad ramena. Pričvrstite ili skinite lepršavu odjeću i nakit, ili odjeću s visećim kravata-ma, kaiševima, resama i sl.



- Budite na oprezu. Nemojte raditi ako ste umorni, bolesni, uzrujani ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Promatrajte što radite; koristite zdravi razum.
- Nikad ne palite motor niti ga pustite da radi u zatvorenoj prostoriji ili zgradi. Ispušni plinovi mogu biti smrtonosni.
- Osigurajte da su ručke čiste od ulja ili goriva.

- Nemojte uperiti ispušni otvor puhača u smjeru ljudi ili životinja.
- Ugasite motor prije odlaganja jedinice.

SIGURNOST GORIVA

- Miješajte i ulivajte gorivo na otvorenom.
- Držite daleko od iskrenja ili plamena.
- Koristite posudu, prikladnu za gorivo.
- Ne pušite niti dopustite da se puši blizu goriva ili motora.
- Nastojte ne proljevati gorivo ni ulje. Obrišite sve tragove prolijevanog goriva prije paljenja motora.
- Dolijte gorivo prije paljenja motora. Nikad nemojte dolijevati benzin dok je motor u pogonu ili kada je motor vruć.
- Prije paljenja motora, pomaknite se najmanje 10 stopa (3 metra) od mjesta gdje se dolijevalo gorivo.
- Ugasite motor i omogućite mu da se ohladi prije skidanja čepa za gorivo.
- Polako skinite čep za gorivo.

SIGURNOST JEDINICE I ODRŽAVANJA

- Odspojite kabel svjećice motora prije obavljanja održavanja.
- Pregledajte cijelu jedinicu prije svake upotrebe. Zamijenite oštećene dijelove. Provjerite da gorivo ne curi. Osigurajte da su svi pričvršćivači na svom mjestu i čvrsto zategnuti.
- Održavajte jedinicu u skladu s preporučenim procedurama.
- Sve operacije održavanja i servisa koje nisu opisane u ovom priručniku treba obaviti ovlašteni servis.
- Koristite samo preporučeni pribor i rezervne dijelove.
- Neka druge osobe ostanu podalje dok podešavate rasplinjač.
- Nikad ne pokrećite jedinicu ako je skinuto kućište spojke. Spojka bi mogla odletjeti i izazvati ozbiljne povrede.
- Uvijek kontaktirajte vaš ovlašteni servis radi zamjene oštećenog rotora. Dijelovi što su napukli, otkrhnuti, slomljeni ili oštećeni na bilo koji drugi način mogli bi odletjeti te uzrokovati ozbiljnu povredu. Osigurajte da oštećeni dijelovi budu zamijenjeni prije korištenja nastavaka.
- Nikad ne tuširajte ili štrcajte nastavak vodom ili drugim tekućinama. Očistite jedinicu i naljepnice vlažnom spužvom.

SIGURNOST PUHAČA

PAŽNJA: Nikad ne stavljajte ruke ili druge stvari u kućište puhača da biste izbjegli ozbiljnu povredu od rotora u okretanju.

PAŽNJA: Pažljivo pregledajte površinu prije korištenja jedinice. Uklonite sve otpatke i tvrde objekte poput kamenja, stakla, žica itd. koji bi se mogli odbiti, biti odbačeni, ili na drugi način izazvati povrede ili štetu tijekom rada.

- Osigurajte da djeca, promatrači i životinje ostanu na udaljenosti od najmanje 15 metara od radne zone kad uključujete ili rukujete jedinicom. Zaustavite jedinicu ako vam se netko približi.
- Čvrsto držite jedinicu objema rukama.
- Stojte čvrsto i u ravnoteži. Nemojte ići predaleko ili stajati na nestabilnim površinama.
- Nemojte stavljati jedinicu s motorom u pogonu na površine koje nisu čiste i dovoljno tvrde. Krhotine poput šljunka, pijeska, prašine, trave, itd. mogle bi biti usisane u ulazni zračni otvor te izbačene kroz izlazni otvor oštećujući jedinicu, okoliš ili uzrokujući ozbiljnu povredu promatrača ili operatora.
- Nikad ne stavljajte objekte u ispušni otvor, uvijek uperite ispuh otpada daleko od ljudi, životinja, stakala i čvrstih objekata poput stabala, automobila, zidova, itd. Snaga zraka može odbaciti stijene, prljavštinu ili pruže ili ga odbiti, te izazvati ranjavanje ljudi ili životinja, lom stakala ili drugu štetu.
- Provjerite često zračni usisni otvor. Držite otvore i ispušni otvor slobodnim od nago-milanih ostataka koji bi mogli ograničiti pravilno strujanje zraka.
- Nikad ne stavljajte bilo koji objekt u zračni usisni otvor jer bi to moglo ograničiti strujanje zraka te uzrokovati štetu na jedinici.
- Nikad nemojte upotrebljavati nastavak za prskanje kemikalijama, gnojivima ili drugim supstancama koje mogu sadržavati otrovne tvari.
- Da biste izbjegli širenje vatre, ne koristite puhač u blizini zapaljenog lišća ili šikare, ognjišta, roštilja, pepeljara, itd.

- Koristite samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
- Koristite samo za poslove objašnjene u ovom priručniku.

PRENOS I POHRANA

- Prenosite jedinicu s ugašenim motorom.
- Ostavite motornu glavu i nastavak da se ohlade i osigurajte jedinicu prije pohrane ili prijevoza u vozilu.
- Spremite jedinicu i gorivo na takvom mjestu gdje isparenja goriva ne mogu doseći iskre ili otvoreni plamen iz grijača vode, električnih motora, prekidača, pećiju i sl.
- Pohranite na povišenom, hladnom, suhom i dobro provjetrenom unutarnjem prostoru izvan dohvata djece.
- Osigurajte stroj tijekom transporta.

DODATNA UPUTSTVA: Kod osoba s slabom cirkulacijom krvi i koje su sklone ka anomalni slabosti može kod duže uporabe kosilice na benzinski pogon i zbog vibracija doći do ozljeda ožila i živaca u prstima, rukama i zglobovima. Duža uporaba na hladnom vremenu može i kod zdravih ljudi uzrokovati probleme s cirkulacijom krvi. Ako osjetite slijedeće simptome: gluhoš, bol, slabost, promjena boje kože, nemate osjećaj u prstima, dlanovima ili zglobovima, isključite kosilicu, ostavite je i potražite medicinsku pomoć: Antivibracijski sistem ne znači da spomenuti simptomi ne mogu nastupiti. Osobe koje profesionalno rade s strojevima na benzin moraju još više paziti na zdravstveno stanje i dobro stanje kosilice.

SPREMITE OVE UPUTE

NAMJEŠTAJE

SADRŽAJ PAKOVANJA

Provjerite da sadržaj pakovanja odgovara ovoj listi:

- Nastavak puhača
- Vješalo dodatka

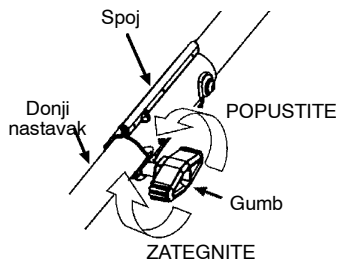
PAŽNJA: Provjerite jeli je vaša kosilica pravilno sastavljena i jesu li svi sastavni dijelovi čvrsto privijeni. Ne koristite oštećene dijelove.

PAŽNJA: Uvijek isključite svjećicu motora prije skidanja ili stavljanja nastavakaka.

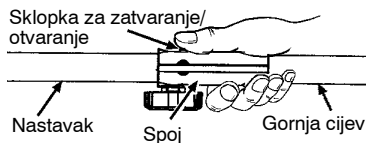
SKIDANJE NASTAVKA

PAZLJIVO: Kada skidate ili stavljate nastavak, stavite motor i nastavak na ravnu površinu zbog veće stabilnosti.

1. Popustite spoj tako da gumb okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



2. Pritisnite i držite sklopku za zatvaranje/otvaranje.

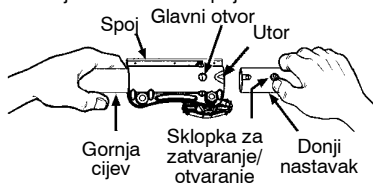


3. Dok pažljivo držite motor i gornju cijev, povucite nastavak ravno iz spoja.

INŠTALIRANJE NASTAVKA

PAŽLJIVO: Kada skidate ili stavljate nastavak, stavite motor i nastavak na ravnu površinu zbog veće stabilnosti.

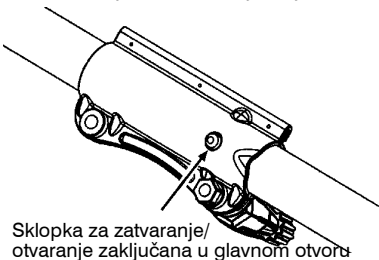
1. Skinite cijevni pokrov sa nastavka za obrezivanje (ako postoji) i odložite ga.
2. Postavite sklopku za zatvaranje/otvaranje u vodilicu na spoju.



3. Potiskujte nastavak u spoj dok gumb za zatvaranje/otvaranje ne skoči u glavni otvor.
4. Prije nego počnete raditi sa strojem pažljivo pritegnite gumb okrećući ga u smjeru kazaljke na satu.

PAŽNJA: Uvjerite se da je sklopka za zatvaranje/otvaranje zaključana u glavnom otvoru, da je gumb sigurno pritegnut prije nego započnete rukovati strojem. Svi dodaci napravljeni su tako da se koriste u glavnoj

rupi, osim ako je drukčije navedeno u odgovarajućim uputama za rukovanje dodacima. Uporaba krive otvora mogla bi uzrokovati teške ozljede ili oštećenje na jedinici.



INŠTALIRANJE VJEŠALA ZA NASTAVAK

Priloženo je vješalo za nastavak, za pohranu kada se nastavak ne koristi.

Da biste postavili vješalo na nastavak:

1. Skinite cijevni pokrov sa nastavka za obrezivanje (ako postoji) i odložite ga.
2. Pritisnite i držite sklopku za zatvaranje/otvaranje.
3. Potiskujte vješalo u nastavak dok gumb za zatvaranje/otvaranje ne skoči u glavni otvor.

RADNJA KOSILICE

RADNA POZICIJA

UVIJEK NOSITE:



PAŽNJA: Dugotrajno ili neprekidno izlaganje visokim nivoima buke može trajno oštetiti sluh. Nosite odobrene štitnike za sluh.

UPUTE ZA RAD S PUHAČ

Koristite vaš nastavak puhač za metenje otpada ili trave s ceste, pločnika, dvorišta itd., otpuhivanje ostataka trave, slame ili lišća u hrpe ili uklanjanje ostataka iz kuteva, oko spojeva ili između cigli.

- Upravlajte zračnom strujom usmjeravanjem ispušnog otvora puhača prema dolje ili u stranu.
- Uvijek radite daleko od čvrstih tijela kao što su pločnici, široko kamenje, vozila i ograde.
- Čistite kuteve počevši od kuta prema vani. To će spriječiti gomilanje ostataka koji bi vam mogli letjeti u lice.
- Budite oprezni kad radite u blizini biljaka. Jakost zraka može oštetiti nježne biljke.

ODRŽAVANJE

PAŽNJA: Uvijek ugasite motor i odspojite svjećicu prije obavljanja održavanja.

PROVJERITE DA NEMA OŠTEĆENIH ILI ISTROŠENIH DIJELOVA

Kontaktirajte ovlaštenu servis za zamjenu oštećenih ili istrošenih dijelova.

- Kućište rotor – Prekinite korištenje puhača ako je kućište oštećeno.

PREOVJERITE DA NEMA OLABAVLJENIH PRIČVRŠČIVAČA I DIJELOVA

- Vijci kućišta

PREGLEDAJTE I OČISTITE JEDINICU I NALJEPNICE

- Poslije svake upotrebe pregledajte cijelu jedinicu nisu li se izgubili ili oštetili dijelovi. Očistite jedinicu i naljepnice vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Obrišite jedinicu čistom i suhom krpom.

SKLADIŠTENJE

PAŽNJA: Poslije svake upotrebe napravite sljedeće korake:

- Omogućite nastavku da se ohladi prije spremanja ili transportiranja.
- Pohranite na povišenom, hladnom, suhom i dobro provjetrenom unutarnjem prostoru izvan dohvata djece.

SEZONSKA POHRANA

Pripremite jedinicu za pohranu na kraju sezone ili ako je nećete koristiti 30 ili više dana.

Ako vaš nastavak treba biti spremljen za duže vrijeme:

- Očistite cijelu jedinicu.
- Pregledajte nastavak da nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Stegnite labave vijke.
- Zamijenite sve oštećene, istrošene ili slomljene dijelove.
- Sljedite upute o skladištenju u priručniku s uputama o motoru da biste doznali informacije o pravilnom skladištenju i sezonskoj uporabi.

IZJAVA O USKLADENOSTI EZ

Naziv izdavalatja: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska (Tel: +46-36-146500)

Husqvarna AB jedina snosi odgovornost za platformu/platforne priključak UBLA predstavljenih modelima Universal MTO003 od serijskih brojeva 2014 i dalje. Broj platforme i broj modela jasno su navedeni čistim tekstom na natpisnoj pločici zajedno s godinom sa sljedećim serijskim brojevima.

Gore opisani predmet izjave je usuglašen sa zahtjevima Direktiva Vijeća:

2006/42/EC "odnosi se na strojeve" 17. svibnja 2006.

2000/14/EC "odnosi se na emisije buke u okoliš" 8. svibnja 2000.

U skladu s Aneksom V, deklarirane vrijednosti zvuka navedene su u sigurnosno-tehničkom listu priručnika za rukovatelja.

Izmjerena snaga zvuka je 109 dB a zajamčena snaga zvuka je 114 dB

Primijenjeni su sljedeći standardi:

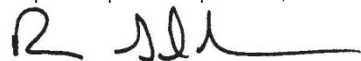
EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

Grupacija TÜV Rheinland N.A. provela je dragovoljan pregled u ime tvrtke Husqvarna AB, dajući AK72140363 - Certifikat o sukladnosti prema Direktivi Vijeća 2006/42/EZ o strojevima. To je odobren za sljedeće platforme:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Ovaj certifikat primjenjiv je na sve proizvodne lokacije i zemlje porijekla, kako je navedeno na proizvodu.

Potpisano ispred: Husqvarna AB, Huskvarna, Švedska, 2013-12-01



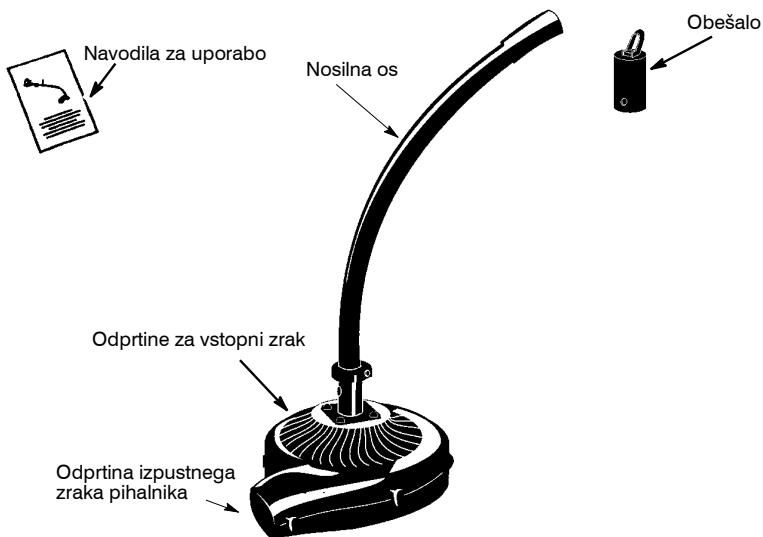
Ronnie E. Goldman

Direktor inženjeringa

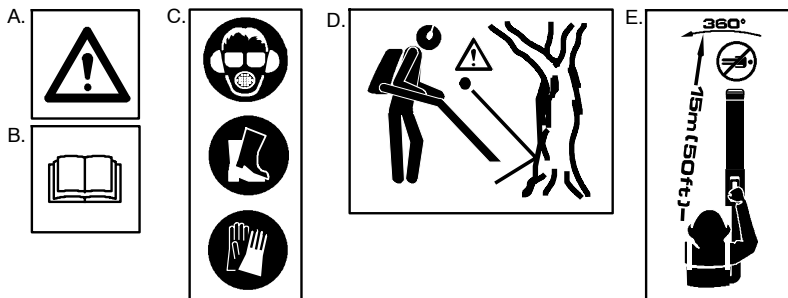
(Ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju)

20-HR

OPIS (KAJ JE KAJ?)



OPIS SIMBOLOV



- A. **OPOZORILO:** Delo s pihalnikom je lahko nevarno! Nepremišljena ali nepravilna uporaba lahko pripelje do resnih poškodb ali smrti.
- B. Pred uporabo pihalnika natančno preberite pri- ročnik za uporabo.
- C. Pri delu vedno uporabljajte:
Zaščitne slušalke, atestirana zaščita oči, pri delu v okolju je potrebna uporaba zaščitne maske, grobe škornje, v katerih ne drsi, zaščitne rokavice.
- D. Puhalnik lahko izvrže predmete z veliko hitrostjo, predmeti se lahko odbijejo in zadenejo uporabnika. Posledica je lahko resna poškodba oči.
- E. Uporabnik stroja je odgovoren, da so ljudje in živali oddaljeni najmanj 15 m od delovnega mesta.

VARNOSTNA PRAVILA

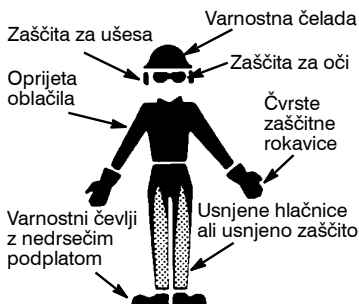
⚠ OPOZORILO: Pri uporabi vrtnarskega orodja vedno upoštevajte osnovna varnostna opozorila, da zmanjšate nevarnost požara in resne poškodbe. Preberite in upoštevajte vsa navodila. Neupoštevanje tega predpisa lahko povzroči težjo poškodbo.

Uporabnik mora upoštevati opozorila in navodila za nastavek in pogonsko enoto, ki so zapisana v priročniku za uporabo in na izdelkih. Pred uporabo orodja preberite celotna navodila za uporabo za nastavek in pogonsko enoto! Dobro se seznanite z načinom upravljanja in pravilno uporabo izdelka. Orodje lahko uporabljate samo osebe, ki so prebrala navodila in opozorila na orodju in v priročnikih, jih razumejo in upoštevajo. Otrokom nikoli ne dovolite uporabljati tega izdelka.

VARNOST UPORABNIKA

⚠ OPOZORILO: Ko je nastavek povezan s pogonsko enoto, ustvarja med delovanjem elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost resne ali smrtne poškodbe, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in s proizvajalcem vsadka.

- Nosite zaščitno obleko. Obujete zaščitno obdvalno z jekleno zaščito prstov in nedrsečimi podplati; udobno, prilegajočo se obleko; trpežne, dolge hlače in dolge rokave; delovne, nedrseče rokavice; zaščito za oči, npr. zračna očala, ki se ne rosijo, oz. zaščitno masko; odobreno zaščitno čelado ter pripomočke za zaščito sluha pred močnim hrupom (ušesne zamaške ali dušilnike). Redni uporabniki orodja morajo redno preverjati sluh zaradi možnosti poslabšanja zaradi ropota motorja. Lase spnite nad višino ramen. Zavarujte ali snemite ohlapna oblačila in nakit ali oblačila s popuščeniimi visečimi kravatami, trakovi, resicami itd.



- Bodite pozorni. Orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni, bolni, vznemirjeni ali pod

vplivom alkohola, mamil ali zdravil. Pri delu z orodjem bodite pozorni, uporabljajte zdrav razum.

- Motorja nikoli ne zaženite v zaprtem prostoru ali zgradbi. Vdihavanje izpušnih plinov je smrtno nevarno.
- Ročaji ne smejo biti umazani od olja ali goriva.
- Odprte izpušne zrake ne usmerite proti ljudem ali domačim živalim.
- Preden odložite orodje, zaustavite motor.

VARNA UPORABA GORIVA

- Gorivo mešajte in dolivajte na prostem.
- Odstranite se iz bližine isker ali odprtega ognja.
- Za gorivo uporabljajte ustrezno potrjeno posodo.
- V bližini goriva ali pogonske enote ne kadite in ne dovolite kajenja.
- Preprečite razlitje goriva ali olja. Pred zagonom pogonske enote obrišite vse razlito gorivo.
- Pred zagonom motorja pogonske enote se odmaknite najmanj 3 metre od mesta z gorivom.
- Pred odstranitvijo čepa za gorivo zaustavite motor in počakajte, da se ohladi.
- Previdno odstranite čep rezervoarja za gorivo.

VZDRŽEVANJE IN VARNOST ORODJA

- Pred vzdrževalnimi deli odklopite vžigalno svečko pogonske enote.
- Pred vsako uporabo preglejte celotno orodje. Zamenjajte poškodovane dele. Preverite morebitno puščanje goriva. Prepričajte se, da so nameščene in varno pritrjene vse sponke.
- Orodje vzdržujte po priporočenih postopkih.
- Vsa vzdrževalna in servisna dela, ki niso opisana v priročniku, naj izvaja pooblaščen servisna služba.
- Uporabljajte samo opremo in dele, ki jih priporoča podjetje.
- Med nastavljanjem uplinjača odstranite vse osebe iz bližine.
- Orodja nikoli ne zaženite brez nameščenega pokrova sklopke. Sklopka se lahko sname in odleti ter povzroči težjo poškodbo.
- Za zamenjavo poškodovanega pogonskega kolesa se vedno obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika. Odkrušeni, razpokani, razbiti ali drugače poškodovani deli lahko odletijo ter povzročijo težjo poškodbo. Pred nadaljnjo uporabo zamenjajte vse poškodovane dele.
- Priključka ne polivajte ali škropite z vodo ali katerikoli drugo tekočino. Orodje in nalepke očistite z vlažno gobo.

VARNO DELO S PIHALNIKOM

⚠ OPOZORILO: V ohišje pihalnika nikoli ne segajte z roko ali z drugimi predmeti, da se izognete težjim poškodbam z vrtečim pogonskim kolesom.

⚠ OPOZORILO: Pred uporabo enote preglejte delovno območje. Odstranite vse razbitine ali težke predmete kot so kamni, steklo, žice, ki bi se lahko odbili, bili odvrženi ali na kakršen koli drugi način povzročili škodo med delovanjem.

- Otroci, opazovalci in živali ne smejo priti v delovno območje, to je na razdaljo pod 15 metrov. Če se vam kdo približuje, takoj izključite motor.
- Orodje držite močno z obema rokama.
- Zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje. Ne hodite predaleč in ne stopajte po nestabilnih površinah.
- Enoto med delovanjem motorja postavljajte samo na čisto, trdo površino. Kamenčki, pesek, prah, trava in druge smeti lahko pridejo skozi odprtine za vstopni zrak, se izpihnejo skozi izpustno odprtino ter poškodujejo orodje, lastnino ali povzročijo resno poškodbo opazovalcev ali uporabnika.
- S priključkom ne segajte predaleč naprej, ne uporabljajte ga na nestabilnih mestih, npr. lestvah, drevesih, strmih pobočjih, strehah itd. Zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.
- V odprtino za izhodni zrak nikoli ne postavljajte predmetov. Smeti, ki jih razpihate, vedno usmerite stran od ljudi, živali, stekel in masivnih predmetov kot so drevesa, avtomobili, stene itd. Moč izpihanega zraka lahko povzroči izmet ali odboj kamnov, umazanje oz. palic in povzroči poškodbe ljudi ali živali, razbije steklo ali povzroči drugačne poškodbe.
- Redno pregledujte odprtine za vstopni zrak. V odprtinah za dovod zraka ter v odprtini izpustnega zraka se ne smejo nabirati smeti, ki lahko preprečijo ustrezen pretok zraka.
- Na odprtine za dotok zraka nikoli ne postavljajte nobenih predmetov, ker bi to preprečilo ustrezen pretok zraka in povzročilo okvaro enote.
- Orodja nikoli ne uporabljajte za razprševanje kemikalij, umetnih gnojil ali drugih snovi, ki vsebujejo strupene primese.
- Orodja ne uporabljajte v bližini ognjišč, kaminov, pepelnikov, gorečega listja in dračja ipd., da ne povzročite razširjanje ognja.
- Orodje uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali dobri razsvetljavi.

- Uporabljajte ga samo za v priročniku opisana opravila.

OPREMO USTREZNO VZDRŽUJTE

⚠ OPOZORILO: Pred začetkom vzdrževalnih del odklopite svečko pogonske glave.

- Vsa vzdrževalna dela, ki niso opisana v priporočenih postopkih priročnika za uporabo, naj izvajajo pooblaščen servisni delavec.
- Za zamenjavo poškodovanega pogonskega kolesa se vedno obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika. Odkrušeni, razpokani, razbiti ali drugače poškodovani deli lahko odletijo ter povzročijo težjo poškodbo. Pred nadaljnjo uporabo zamenjajte vse poškodovane dele.
- Uporabljajte samo rezervne dele, ki jih priporoča podjetje; uporaba katerihkoli drugih delov lahko razveljavi garancijo in poškoduje opremo.
- Priključka ne polivajte ali škropite z vodo ali katerokoli drugo tekočino.

PREVOZ IN SHRANJEVANJE

- Orodje prenašajte, ko je motor zaustavljen.
- Pred shranjevanjem in prevozom v vozilu se mora pogonska glava ohladiti, enoto zavarujte pred premikanjem.
- Orodje in gorivo hranite v prostoru, kjer bencinski hlapi ne morejo priti v stik z iskrami ali odprtim ognjem iz grelcev vode, električnih motorjev ali stikal, peči itd.
- Shranjujte jih v visokem, hladnem, suhem, dobro prezračenem notranjem prostoru izven dosega otrok.
- Med transportom napravo zavarujte.

POSEBNO OPOZORILO: Izpostavljenost vibracijam zaradi čezmerne uporabe ročnega orodja na bencinski pogon lahko povzroči okvaro ožilja ali živcev v prstih, rokah ali sklepih pri ljudeh, ki so nagnjeni k motnjam krvnega obtoka ali k neobičajnim zatekanjem. Čezmerna uporaba v hladnem vremenu lahko povzroči okvare ožilja pri sicer povsem zdravih ljudeh. Če se pojavijo simptomi, kot so otrplost, bolečina, izguba moči, sprememba barve ali površine kože, ali izguba občutka v prstih, rokah ali sklepih, prenehajte z uporabo tega orodja in poiščite zdravniško pomoč. Sistem proti treslajem ne zagotavlja zaščite proti tem težavam. Redni uporabniki takšnih orodij morajo skrbno nadzorovati svojo fizično kondicijo in stanje te naprave.

SHRANITE NAVODILA

SESTAVLJANJE

VSEBINA EMBALAŽE

Vsebino embalaže preverite s pomočjo spodnjega seznama:

- Nastavek za pihalnik
- Obešalo

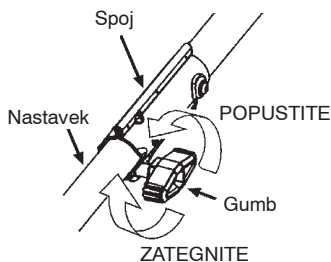
⚠ OPOZORILO: Preverite, ali je naprava pravilno sestavljena in ali so vsi deli varno speti. Poiščite morebitne poškodbe. Poškodovanih delov ne uporabljajte.

⚠ OPOZORILO: Pred premikanjem ali sestavljanjem priključkov vedno odklopite svečko pogonske enote.

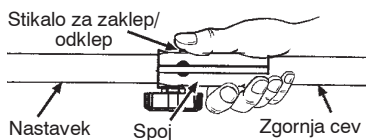
ODSTRANJEVANJA NASTAVKA

PREVIDNO: Ko odstranjujete ali montirate nastavek, postavite enoto in nastavek na ravno podlago zaradi stabilnost.

1. Popustite spoj tako da obrnete gumb v nasprotni smeri urinega kazalca.



2. Pritisnite in držite stikalo za zaklep/odklep.

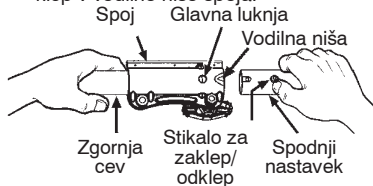


3. Ko varno držite motor in zgornjo cev potegnite nastavek ravno iz spoja.

NASTAVLJANJE NASTAVKOV

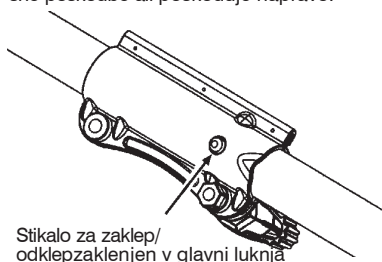
PREVIDNO: Ko odstranjujete ali montirate nastavek, postavite enoto in nastavek na ravno podlago zaradi stabilnost.

1. Odstranite cevno pokrivalo z nastavka (če je).
2. Postavite gumb nastavka za zaklep/odklep v vodilno nišo spoja.



3. Potisnite nastavek v spoj dokler gumb za zaklep/odklep ne zaskoči v glavno odprtino.
4. Preden pričnete z uporabo enote varno zategnite gumb tako, da ga obrnete v smeri urinega kazalca.

⚠ OPOZORILO: Pred uporabo orodja se prepričajte, da je stikalo za zaklep/odklep zaklenjen v glavni luknja in varno pritrjen. Vsi priključki so izdelani za priključitev v glavna izvrtino, razen kadar je drugače navedeno v priročniku z navodili posameznega priključka. Uporaba napačne izvrtine lahko povzroči resne poškodbe ali poškoduje napravo.



NASTAVLJANJE OBEŠALA NASTAVKA

Obešalo nastavka je pripravljeno za shranjevanje priključka, ko se le-ta ne uporablja. Namestitev obešala na nastavka:

1. Odstranite cevno pokrivalo z nastavka (če je).
2. Pritisnite in držite stikalo za zaklep/odklep.
3. Obešalo potisnite na nastavka da se gumb za zaklep/odklep ne zaskoči v glavno odprtino.

OBRATOVANJE

OBRATOVALNI POLOŽAJ VEDNO UPORABLJAJTE:



⚠ OPOZORILO: Dolgotrajno ali neprekinjeno izpostavljanje visokemu hrupu lahko pripelje do trajnega poslabšanja sluha. Uporabljajte odobrene zaščitne slušalke.

NAVODILA ZA UPORABO NASTAVEK ZA PIHALNIK

Nastavek za pihalnik uporabljajte za čiščenje razbitin ali ostankov trave na cesti, pločnikih, dvoriščih itd., razpihovanje ostankov trave, slame ali listja na kup ali odstranjevanje razbitin iz vogalov, okoli stikališč ali med opekami.

- Izpihovanje zraka usmerite tako, da izpustno odprtino usmerite navzdol ali v eno stran.
- Vedno delajte stran od večjih predmetov kot so široki kamni, vozila in ograde.
- Očistite vogale tako, da začnete pri vogalih in se pomikate navzven. To vam bo pomagalo, da ne pride do nabiranja razbitin, ki bi lahko priletele v obraz.
- Bodite previdni, ko delate v bližini rastlin. Moč zraka lahko poškoduje nežnejše rastline.

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO: Pred začetkom vzdrževalnih del vedno zaustavite motor in odklopite žigalno svecko.

PREVERITE MOREBITNE POŠKODBE ALI IZRABO DELOV

Za zamenjavo poškodovanih ali izrabljenih delov se obrnite na pooblaščen servisno službo.

- Ohišje kolesa – pihalnik prenehajte uporabljati, če je ohišje kolesa poškodovano.

PREVERITE PRISOTNOST PROSTIH PRITRDLJNIH ELEMENTOV IN SES- TAVNIH DELOV

- Vijake za pritrditev ohišja

PREGLEJTE IN OCISTITE ORODJE IN NALEPKE

- Po vsaki rabi temeljito preglejte enoto, če se niso deli izgubili ali poškodovali. Orodje in nalepke očistite z vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom.
- S suho krpo posušite orodje.

SKLADIŠČENJE

⚠ OPOZORILO: Po vsaki uporabi postopajte na naslednji način:

- Omogočite, da se nastavek pred shranjevanjem in transportom ohladi.
- Shranjujte jih v visokem, hladnem, suhem, dobro prezračenem notranjem prostoru izven dosega otrok.

SEZONSKO SHRANJEVANJE

Po koncu sezone ali v primeru, ko nastavek ne boste uporabljali najmanj 30 dni, ga pripravite za shranjevanje.

Če morate nastavek za pihalnik shraniti za določeno obdobje:

- Enoto temeljito očistite.
- Preglejte nastavek, če se niso izgubili ali poškodovali deli. Pritegnite popuščene vijake.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene in zlomljene dele.
- Za pravilno shranjevanje in uporabo v posameznih letnih časih upoštevajte navodila za shranjevanje v priročniku za uporabo pogonske enote.

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime izdajatelja: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska (tel.: +46-36-146500)

Husqvarna AB prevzema polno odgovornost za priključek, programa UBLA za predstavljen(e) model(e) Universal MTO003 od serijske številke 2014 naprej. Številka programa in številka modela sta jasno navedeni na napisni ploščici skupaj z letom, ki mu sledi serijska številka.

Izdelek, ki je naveden v zgornji izjavi, je v skladu z zahtevami direktiv Sveta:

2006/42/ES "v zvezi s strojno opremo" 17. maj 2006

2000/14/ES "v zvezi z emisijo hrupa v okolje" 08. maj 2000

V skladu s prilogo V so deklarirane zvočne vrednosti navedene v tehničnih podatkih v navodilih za uporabo.

Izmerjena jakost zvoka je 109 dB, največja zagotovljena jakost zvoka je 114 dB

Uporabljeni so naslednji standardi:

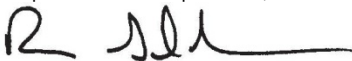
EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

TÜV Rheinland N.A., ki je izvedel neodvisen tipski preizkus v imenu podjetja Husqvarna AB, je izdal certifikat AK72140363 - certifikat o skladnosti z direktivo Sveta ES 2006/42/ES za strojno opremo. To je odobrena za naslednje platforme:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Ta certifikat velja za vse proizvodne lokacije in države porekla, kot je navedeno na izdelku.

Podpis v imenu: Husqvarna AB, Huskvarna, Švedska, 2013-12-01



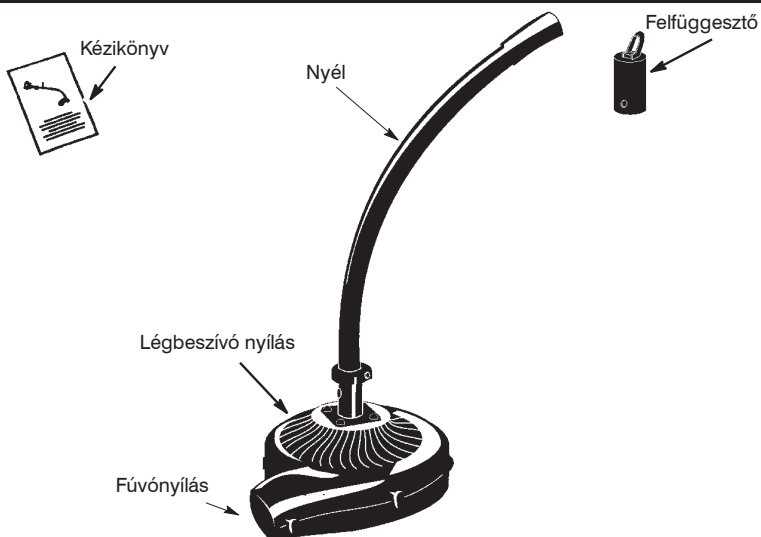
Ronnie E. Goldman

Direktor inženiringa

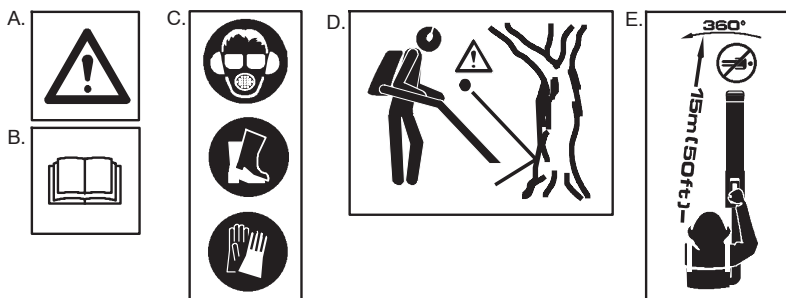
(pooblaščen predstavnik in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo)

15-SL

AZONOSÍTÁS (MI MICSODA?)



JELMAGYARÁZAT



- A. **FIGYELEM:** A fúvókészülék veszélyes lehet! A gondatlan vagy nem szabályszerű használat súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.
- B. Előtt olvassa el a használati útmutatót és ismerkedjen meg a benne leírt eljárásokkal.
- C. Viseljen mindig:
Hallásvédő, jóváhagyott szemvédők, maszk arra az esetre, amikor az avarporszívó kezelője poros környezetben dolgozik, stabil, nem csúszós csizmát, mindig megfelelő védőkesztyűt.
- D. Az avarporszívó olyan nagy sebességgel dobálhat tárgyakat, hogy a kezelőt megüthetik a felé repülők. Ezek komoly sérülést okozhatnak a szemben.
- E. A gép kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



FIGYELEM! Kerti készülékek használatánál a tűz és súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket. Az összes utasítást olvassa el és kövesse. Ennek elmulasztása súlyos sérülést eredményezhet.

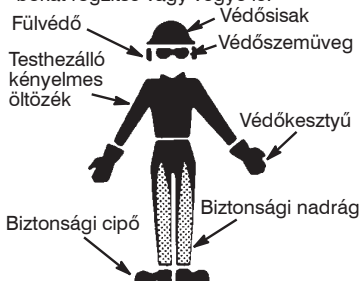
A kezelő felelős a toldalékra és a motoregység-re vonatkozó, a kezelési kézikönyvben és a gépeken található utasítások és figyelmeztetések betartásáért. Olvassa el mind a toldalék, mind pedig a motoregység teljes kezelési kézikönyvét a gép használata előtt! Ismerje meg alaposan a gép kezelőszerveit és használatának szakszerű módját. A gépet kizárólag olyan személyeknek engedje át használatra, akik a gépen és a kézikönyvekben található utasításokat és figyelmeztetéseket elolvassák, megértik és betartják. Soha ne engedje, hogy a készüléket gyermek használja.

A GÉPKEZELŐ BIZTONSÁGA



FIGYELEM! Amikor a motoregységhez van csatlakoztatva, ez a toldalék üzemelés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

- Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen csúszásmentes talpú, acél orrbetétes védőcipőt; testhezálló, kényelmes öltözet; strapabíró hosszúnadrágot és hosszú ujjú felsőrészt; strapabíró, csúszásmentes kesztyűt; szemvédő felszerelést, úgymint nem párasodó, szellőzőnyílásos szemüveg vagy arcmaszk; jóváhagyott védősisakot; és a hallását óvó hangvédő felszerelést (füldugó vagy hangtompító). A rendszeres felhasználóknak rendszeresen ellenőrizteniük kell hallásukat, mivel gép zaja a hallást károsíthatja. Haját váll fölé fogja össze. A laza ruhaneműket és ékszereket vagy lelógó nyakkendővel, pántokkal, rojtokkal stb. ellátott ruhadarabokat rögzítse vagy vegye le.



- Őrizze meg éberségét. Ne használja a gépet, ha fáradt, beteg, ideges, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Figyeljen oda, mit tesz; józan belátással cselekedjen.
- Soha ne indítsa és ne járassa a motort a gépet zárt térben vagy épületben. A belélegzett kipufogógáz halálos lehet.
- Kezéről távolítsa el az olajat és benzint.
- A toldalék fűvnyílását soha ne irányítsa emberekre vagy állatokra.
- Mielőtt a gépet letenné, állítsa le a motort.

ÜZEMANYAGGAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Az üzemanyagot a szabadban keverje és töltsé.
- Szikráról és lángtól tartsa távol.
- Üzemanyag tárolásához jóváhagyott tartályt használjon.
- Az üzemanyag vagy a motoregység közelében ne dohányozzon, és másokat se engedjen dohányozni.
- Kerülje az üzemanyag vagy olaj kilöttyenését. A motor beindítása előtt maradéktalanul törölje fel a kicsöppent üzemanyagot.
- A motor beindítása előtt menjen legalább 3 méter távolságra az üzemanyag-töltés helyétől.
- A tanksapka levétele előtt állítsa le és hagyja kihűlni a motort.
- A tanksapkát lassan vegye le.

A GÉPPEL ÉS KARBAN-TARTÁSÁVAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Karbantartási munkák végzése előtt húzza ki a gyújtógyertya vezetéket.
- Minden használat előtt vizsgálja át a teljes gépet. Cserélje ki a sérült alkatrészeket. Ellenőrizze, nem szivárogo-e az üzemanyag. Győződjön meg arról, hogy minden rögzítőelem a helyén van, és biztonságosan rögzítette-e őket.
- A gépet az ajánlott eljárásoknak megfelelően tartsa karban.
- A kézikönyvben nem ismertetett szerviz- és karbantartási munkákat hivatalos szervizben végeztesse el.
- Csak az ajánlott alkatrészeket és tartozékokat használja.
- A porlasztó beállítása közben másokat tartson távol a géptől.
- Soha ne indítsa be a motort úgy, hogy nincs rajta a tengelykapcsoló – ház. A tengelykapcsoló lerepülhet és súlyos sérülést okozhat.
- A sérült lapátkereket minden esetben hivatalos szervizben cseréltesse ki. A kicsorbult, repedt, törött vagy bármilyen módon sérült alkatrészek szét pattanhatnak és súlyos sérülést okozhatnak. A toldalék használata előtt cseréltesse ki a meghibásodott alkatrészeket.
- A toldalékot soha ne öntse vagy fröcskölje le a vízzel vagy más folyadékkal. A készüléket és a matricákat nedves szivaccsal tisztítsa.

FÚVÓTOLDALÉKKAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

FIGYELEM! A forgó lapátkeréktől származó súlyos sérülések elkerülése érdekében soha ne dugja be a kezét és ne tegyen semmilyen tárgyat a fúvótoldalék készülékékházába.

FIGYELEM! A készülék használata előtt vizsgálja át a területet. Távolítsa el minden kemény tárgyat és hulladékokat, mint pl. kövek, üveg, huzal stb., amelyek felpattanhatnak, elrepülhetnek vagy másképpen okozhatnak sérülést vagy károkat a működtetés alatt.

- A gyermekeket, nézelődőket és állatokat a munkaterülettől 15 méter távolságban tartsa. Ha közelebb jönnek, azonnal állítsa le a gépet. Ha közelebb jönnek, azonnal állítsa le a gépet.
- A gépet két kézzel, szilárdan fogja.
- Ügyeljen mindig a szilárd lábtartásra és egyensúlyra. A géppel ne nyújtózkodjon, és ne álljon instabil felületeken.
- Járó motorral a készüléket kizárólag tiszta, kemény felületre tegye le. Különböző hulladékok, mint pl. kavics, homok, por, fű stb. a légbeszívó nyíláson keresztül a gépbe, onnan pedig a kifúvó nyíláson át a szabadba kerülhetnek, megrongálva a gépet és más értéktárgyakat, illetve súlyos sérülést okozva a gép kezelőjének vagy nézelődőknek.
- Soha ne tegyen semmilyen tárgyat a fúvónyílásba; az elfújt hulladékokat mindig úgy irányítsa, hogy az ne emberek, állatok, üveg, és szilárd tárgyak, pl. fák, autók, falak stb. felé mutasson. A légfúvás erejénél fogva a kavicsok, szennyeződések, fadarabok elrepülhetnek vagy visszapattanhatnak, ami emberek és állatok sérülését, üvegtörést vagy egyéb károkat okozhat.
- Gyakran ellenőrizze a légbeszívó nyílást. A szellőzőnyílásokat és a fúvónyílást tartsa tisztán a hulladéktól, amely felhalmozódva gátolhatja a megfelelő légáramlást.
- Soha ne tegyen semmilyen tárgyat a légbeszívó nyílásba, mivel ez gátolhatja a megfelelő légáramlást és tönkretelheti a gépet.
- Soha ne használja vegyszer, műtrágya vagy más, mérgező anyagot tartalmazó vegyületek kiszórásához.
- A tűz elterjedésének megelőzése érdekében ne használja avar- vagy bozótűz, tűzrakó hely, kerti sütoőalkalmatosságok, hamutartók stb. közelében.
- Csak nappali fénynél vagy jó mesterséges megvilágításánál használja.
- Csak a jelen kézikönyvben ismertetett munkákhoz használja.

GÉPÉT SZAKSZERŰEN TARTSA KARBAN

FIGYELEM! Karbantartási munkák végzése előtt húzza ki a gyújtógyertya vezetéket.

- A kézikönyvben nem ismertetett karbantartási munkákat hivatalos szervizben végeztesse el.
- A sérült lapátkereket minden esetben hivatalos szervizben cseréltesse ki. A kicsorbult, repedt, törött vagy bármilyen módon sérült alkatrészek szétpattanhatnak és súlyos sérülést okozhatnak. A toldalék használata előtt cseréltesse ki a meghibásodott alkatrészeket.
- Csak az ajánlott pótalkatrészeket használja; bármilyen más alkatrész használata érvénytelenítheti a jótállást és tönkretelheti a gépet.
- A toldalékok soha ne öntsék vagy fröcsköljék le vízzel vagy más folyadékkal.

SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Ha a gépet kézben viszi valahova, állítsa le a motort.
- Járműben való szállítás vagy tárolás előtt a motoregységet és a toldalékokat hagyja kihűlni, majd rögzítse.
- A gépet és az üzemanyagot olyan helyen tárolja, ahol az üzemanyag gőze nem érintkezhet vízmelegítőkből, villanymotorokból, kapcsolókból, kályhákból stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Magasban, hűvös, száraz, jól szellőztetett beltéri helyen, gyermekektől elzárva tárolja.
- Szállításkor rögzítse a gépet.

KÜLÖNLEGES KÖZLEMÉNY: Keringési rendellenességekre vagy abnormális felpuffedésre hajlamos egyéneknek benzinüzemű kéziszerszámok tartós használata esetén a rezgés hatása ér – vagy idegsérülést okozhat az ujjakban, kezekben és ízületekben. Hídeg időben való tartós használat különben egészséges egyéknél is érsérüléseket okozhat. Zsibbadtság, fájdalom, elgyengülés, a bőr színének vagy felületének megváltozása, az ujjakban, a kezekben vagy ízületekben az érzékelés elvesztése vagy ehhez hasonló tünetek esetén szüntesse be a gép használatát és forduljon orvoshoz. Rezgéscsillapító rendszer az ilyen problémák megelőzését nem garantálja. Szerszámgepeket folyamatosan és rendszeresen használó egyéneknek állandóan figyelemmel kell kísérniük fizikai állapotukat és a szerszám állapotát.

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG

ÖSSZESZERELÉS

A CSOMAGOLÁS TARTALMA

Ellenőrizze a csomagolás tartalmát a következő lista alapján:

- Fűvótoldalék
- Toldalék felfüggesztő

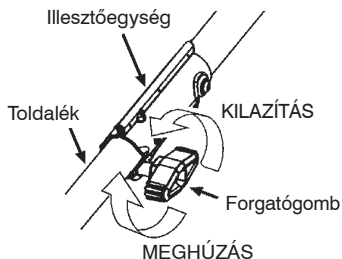
FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy az összeszerelés megfelelő-e, és minden rögzítőelem jól zár-e. Ellenőrizze, nincs-e a gépen sérült alkatrész. Sérült alkatrészeket ne használjon.

FIGYELEM! Toldalékok fel- vagy leszerelése előtt mindig húzza ki a gyújtógyertya vezetékét.

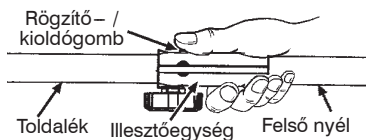
A TOLDALÉK LESZERELÉSE

FIGYELEM: Toldalékok le- vagy felszerelésékor a motoregységet és a toldalékot a stabilitás érdekében sík felületre helyezze.

1. A gombot az óramutató járásával ellenkező irányba csavarva lazítsa ki az illesztőegységet.



2. A rögzítő- / kioldógombot nyomja be és tartsa úgy.

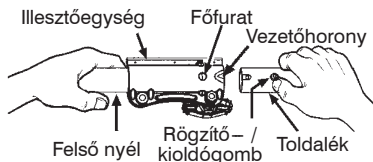


3. A motort és a felső nyelet szorosan tartva húzza ki egyenesen a toldalékot az illesztőegységből.

A TOLDALÉK FELSZERELÉSE

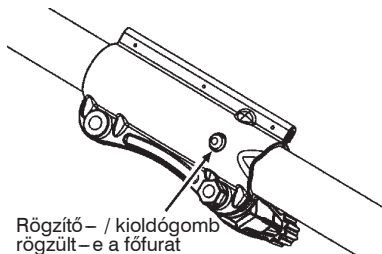
FIGYELEM: Toldalékok le- vagy felszerelésékor a motoregységet és a toldalékot a stabilitás érdekében sík felületre helyezze.

1. Vegye le a toldalékról a nyelvvédő fedelet (ha van).
2. A toldalék rögzítő- / kioldógombját illessze az illesztőegység vezetőhornyába.



3. Nyomja a toldalékot az illesztőegységbe, míg a rögzítő- / kioldógomb be nem kattan a főfuratba.
4. A gép használata előtt a gombot szorítsa meg jól az óramutató járásának irányába tekerve.

FIGYELEM! A gép használata előtt ellenőrizze, hogy a rögzítő- / kioldógomb rögzült-e a főfuratban, és a gombot szorosan meghúzta-e. Minden toldalékot a főfurat segítségével kell csatlakoztatni, hacsak a megfelelő toldalék kezelési útmutatója másként nem rendelkezik. A rossz furat használata súlyos sérüléshez vagy a gép károsodásához vezethet.



A TOLDALÉKFELFÜGGESZTŐ FELSZERELÉSE

A toldalékhoz használaton kívüli tárolás céljára egy felfüggesztő elem tartozik.

A felfüggesztő felszerelése a toldalékra:

1. Vegye le a toldalékról a nyelvvédő fedelet (ha van).
2. A rögzítő- / kioldógombot nyomja be és tartsa úgy.
3. Nyomja a felfüggesztőt a toldalékra, míg a rögzítő- / kioldógomb be nem kattan a furatba.

KEZELÉS

ÜZEMELTETÉSI TESTTARTÁS

MINDIG VISELJE:



FIGYELEM! Magas zajszintek tartós vagy folyamatos behatása maradandó halláskárosodást okozhat. Viseljen jóváhagyott fülvédő felszerelést.

KEZELÉSI UTASÍTÁSOK FÚVÓTOLDALEK

Fúvótoldalékát a következő feladatokhoz használja hulladék vagy fűnyíradék lesöpprésére a kocsibehajtókról, járdákról, teraszokról stb., fűnyíradék, szalma, falevelek kupacokba fújása vagy hulladék eltávolítása a sarkokból, hézagokból, téglák közül.

- A légáramlás irányításához a fúvónyílást lefelé vagy valamelyik oldalra tartsa.
- Szilárd tárgytól, mint pl. járdától, nagy kövektől, járművektől és kerítésektől tartson mindig megfelelő távolságot.
- Sarkok takarításánál a sarokban kezdje a fújást, és kifelé haladjon. Így megelőzi, hogy összegyűljön a hulladék, ami az arcába repülhet.
- Növények közelében körültekintően dolgozzon. A légáramlás ereje megsértheti a gyenge növényeket.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Karbantartási munkák előtt mindig állítsa le a készüléket és húzza ki a gyújtógyertya vezetéket.

SÉRÜLT VAGY KOPOTT ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE

A sérült vagy kopott alkatrészek cseréje végett forduljon hivatalos szervizképviselőhöz.

- Lapátkereket háza – nem használja a fúvótoldalék, ha lapátkerek háza sérült.

KILAZULT RÖGZÍTŐK ÉS ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE

- Készülékház csavarjai

A KÉSZÜLEK ÉS A CÍMKÉK ÁTVIZSGÁLÁSA ÉS MEGTISZTÍTÁSA

- Minden használat után ellenőrizze a teljes készüléket, nincsenek-e rajta kilazult vagy sérült alkatrészek. A készüléket és a címkéket enyhe tisztítószerrel megnedvesített kendővel tisztítsa meg.
- A készüléket tiszta, száraz kendővel törölje szárazra.

TÁROLÁS

FIGYELEM! Minden használat előtt végezze el a következő műveleteket:

- Szállítás vagy tárolás előtt hagyja kihűlni a toldalékot.
- Magasban, hűvös, száraz beltéri helyen, gyermekektől elzárva tárolja.
- Magasban, hűvös, száraz, jól szellőztetett beltéri helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

IDÉNYJELLEGŰ TÁROLÁS

Az idény végén, illetve ha legalább 30 napig nem fogja használni, készítse fel a toldalékot a tárolásra.

Ha a fúvótoldalékot egy időre el kívánja tenni:

- Tisztítsa meg a teljes készüléket.
- Ellenőrizze, nincsenek-e a toldalékon sérült vagy laza alkatrészek. Húzza meg a kilazult csavarokat.
- Minden sérült, kopott vagy törött alkatrészt cseréljen ki.
- Kövesse a motoregység kezelési útmutató lévő tárolási utasításokat a megfelelő tárolás és a szezonális használat érdekében.

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Kibocsátó megnevezése: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország (Tel.: +46-36-146500)
A **Husqvarna AB** kizárólagos felelősséget visel a UBLA toldalék platform(ok)ért, amely(ek) a Universal MTO003 modell(ek)e)t képviselik a 2014 sorozatszámtól kezdődően. A platformszám és a modellszám jól láthatóan fel van tüntetve sima szöveggként a típustáblán az évvel és az azt követő sorozatszámmal együtt.

A nyilatkozat fentebb ismertetett tárgya összhangban a Tanács irányelveinek követelményeivel:
2006/42/EK „a gépekről” 2006. május 17.

2000/14/EK „a környezetbe történő zajkibocsátásról” 2000. május 08.

Az V. melléklettel összhangban a deklarált hangértékek fel vannak tüntetve a felhasználói kézikönyv műszaki adatlapján.

A mért hangteljesítményszint 109 dB, a garantált hangteljesítményszint 114 dB

A következő szabványok kerültek alkalmazásra:

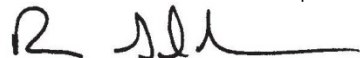
EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

A TÜV Rheinland N.A. önkéntes vizsgálatot hajtott végre a Husqvarna AB megbízásából, kiadva a AK72140363 sz. tanúsítványt a gépekről szóló 2006/42/EK sz. EK Tanácsi irányelvnek való megfeleléséről. Annak jóváhagyása az alábbi platformokon:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Ez a tanúsítvány vonatkozik az összes gyártási helyszínre és származási országra, amint az a terméken fel van tüntetve.

Aláírva a következő nevében: Husqvarna AB, Huskvarna, Svédország, 2013-12-01



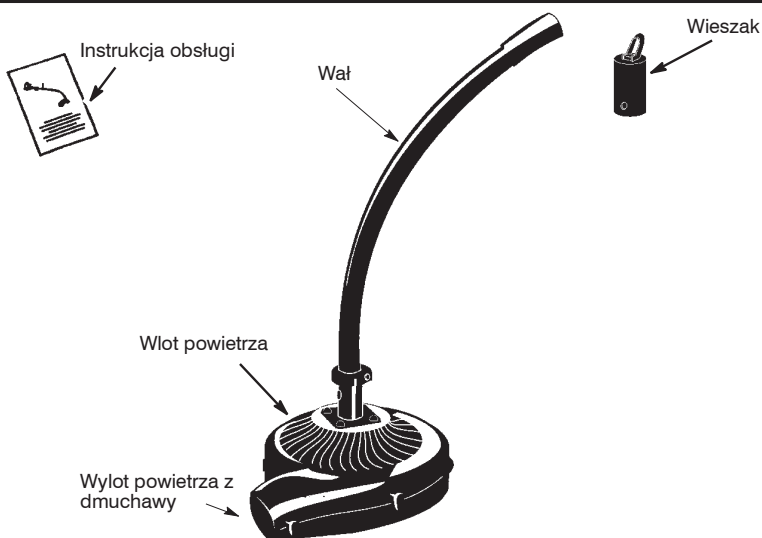
Ronnie E. Goldman

Műszaki igazgató

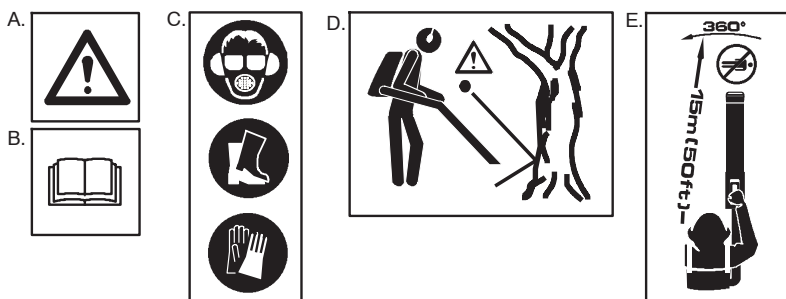
(Meghatalmazott képviselő és a műszaki dokumentációért felelős személy)

16-HU

IDENTYFIKACJA (CO JEST CO?)



OZNACZENIA SYMBOLI



- A. **OSTRZEŻENIE:** Dmuchawa może być niebezpieczna! Nieostrożne lub nieodpowiednie użycie może prowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń ciała.
- B. Przed przystąpieniem do eksploatacji dmuchawy należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- C. Zawsze należy stosować:
Ochronniki słuchu, zatwierdzona osłona oczu, osłonę twarzy, lub maskę ochronną twarzy, przeciwpoślizgowego, stabilnego obuwia wysokiego, zatwierdzonych rękawic ochronnych.
- D. Dmuchawa do liści może spowodować silne odrzucenie przedmiotów, które odbite mogą trafić w operatora. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń oczu.
- E. W czasie pracy użytkownik maszyny jest zobowiązany dopilnować, aby żadne osoby ani zwierzęta nie znajdowały się bliżej niż w odległości 15 m.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

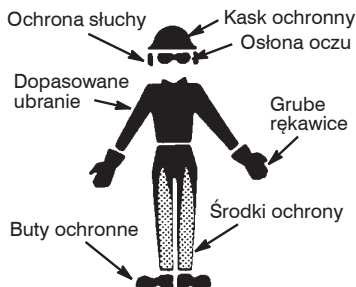
⚠ OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko pożaru i poważnych obrażeń ciała, w czasie stosowania sprzętu ogrodniczego należy stosować się do podstawowych zasad bezpieczeństwa. Należy zapoznać się ze wszystkimi poleceniami i stosować się do nich. W przeciwnym wypadku można odnieść ciężkie obrażenia.

Operator jest odpowiedzialny za przestrzeganie instrukcji oraz ostrzeżeń dotyczących końcówki oraz głowicy napędowej urządzenia podanych zarówno w instrukcji obsługi, jak i na samym urządzeniu. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi końcówki oraz głowicy napędowej urządzenia! Należy dobrze poznać zasady pracy i obsługi urządzenia. Urządzenie mogą obsługiwać wyłącznie osoby, które zapoznały się i rozumieją polecenia i ostrzeżenia umieszczone na urządzeniu oraz te znajdujące się w instrukcji obsługi. Zabronione jest używanie urządzenia przez dzieci.

BEZPIECZEŃSTWO OPERATORA

⚠ OSTRZEŻENIE: Końcówka w połączeniu z głowicą napędową wytwarza podczas pracy pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.

- Należy stosować sprzęt ochronny. Należy zawsze stosować obuwie ochronne ze stalowymi osłonami na palce oraz podeszwami przeciwoślizgowymi; dobrze przylegające ubrania robocze; mocne rękawice robocze; środki ochrony wzroku (takie jak okulary ochronne nie podatne na zaporowanie z wywietrznikami lub osłoną na twarz); atestowany kask ochronny oraz środki ochrony słuchu (zatyczki do uszu lub słuchawki ochronne). Ponieważ hałas wytwarzany przez silnik może być szkodliwy, osoby regularnie używające końcówki do okrzyszowania powinny okresowo badać słuch. Długie włosy należy spiąć powyżej ramion. Upiąć lub zdjąć luźne części ubrań lub biżuterii z luźno zwisającymi paskami, frędzlami, itp.



- Należy zachować czujność. Urządzenia nie należy obsługiwać w stanie zmęczenia, choroby, zdenerwowania lub po spożyciu alkoholu, narkotyków lub leków. Należy zwracać uwagę na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Urządzenia nigdy nie należy uruchamiać ani obsługiwać w zamkniętych pomieszczeniach lub budynkach. Wdychanie spalin może spowodować śmiertelne zacczadzenie.
- Rączki nie powinny być zabrudzone olejem lub paliwem.
- Wylotu powietrza z dmuchawy nie należy kierować w stronę ludzi ani zwierząt..
- Przed odłożeniem urządzenia należy wyłączyć silnik.

BEZPIECZNE OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

- Paliwo należy mieszać i dolewać na otwartym powietrzu.
- Należy trzymać się z dala od źródeł iskiei lub ognia.
- Stosować kanister przeznaczony do przechowywania paliwa.
- W pobliżu głowicy napędowej lub miejsca przechowywania paliwa zabrania się palić.
- Należy unikać rozlewania paliwa i oleju. Przed uruchomieniem głowicy napędowej należy zebrać rozlane paliwo.
- Przed uruchomieniem silnika głowicy napędowej należy odejść na odległość co najmniej 3 metrów od miejsca tankowania.
- Przed zdjęciem korka zbiornika paliwa należy wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.
- Kurek zbiornika paliwa należy wykrczać powoli.

BEZPIECZNA EKSPLOATACJA URZĄDZENIA / KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy odłączyć świecę zapłonową głowicy napędowej.
- Urządzenie należy sprawdzić przed każdorazowym użyciem. Należy wymienić uszkodzone części. Sprawdzić, czy nie ma wycieków paliwa. Upewnić się, że wszystkie elementy są dobrze zamontowane i znajdują się we właściwym miejscu.
- Urządzenie należy konserwować zgodnie z opisywanymi procedurami.

- Urządzenie powinno być serwisowane i konserwowane w autoryzowanym punkcie (za wyjątkiem czynności konserwacyjnych, które wymieniono w niniejszej instrukcji).
- Należy stosować wyłącznie zalecane akcesoria i części zamienne.
- Podczas regulacji gaźnika do urządzenia nie powinny zbliżać się inne osoby.
- Nigdy nie należy uruchamiać urządzenia ze zdjętą obudową sprzęgła. Sprzęgło może się zerwać i spowodować poważne obrażenia ciała.
- Uszkodzony wirnik należy wymienić w autoryzowanym punkcie handlowo-serwisowym. Odlamane, pęknięte lub w inny sposób uszkodzone części mogą odpryskiwać i spowodować poważne obrażenia. Przed przystąpieniem do korzystania z końcówki należy wymienić uszkodzone części.
- Nigdy nie należy zamaczać lub wypełniać urządzenia wodą czy innym płynem. Przeczyścić urządzenie i oznaczenia mokrą gąbką.

BEZPIECZEŃSTWO DMUCHAWY

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem obracającego się wirnika nigdy nie należy wkładać rąk lub jakichkolwiek przedmiotów do obudowy dmuchawy.

- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy skontrolować obszar pracy przed uruchomieniem urządzenia. Usunąć cały gruz oraz twarde przedmioty, np. skały, szkło, druty, itp., które mogą odbijać się rykoszetem, lub które, zdmuchnięte, w inny sposób mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia.
- Dzieci, osoby postronne oraz zwierzęta powinny znajdować się w odległości co najmniej 15 metrów. Jeśli podejść bliżej, należy natychmiast przerwać pracę. Jeśli podejść bliżej, należy natychmiast przerwać pracę.
 - Urządzenie należy mocno trzymać dwiema rękami.
 - Należy stawiać stabilne kroki i nie tracić równowagi. Nie należy pracować trzymając urządzenie w wyciągniętych rękach, ani też nie używać go stojąc na niestabilnej powierzchni.
 - Regulację pracującego silnika można wykonywać tylko na czystej i twardej powierzchni. Odpady takie jak żwir, piasek, pył, trawa, itp., mogą zostać wessane przez wlot powietrza i z dużą energią wyrzucone przez otwór wylotowy, powodując uszkodzenie urządzenia, obiektów lub prowadząc do poważnych obrażeń ciała operatora lub osób postronnych.
 - Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do wylotu dmuchawy; nie kierować strumienia wydmuchu w stronę ludzi, zwierząt, szyb oraz innych obiektów takich jak drzewa, samochody, mury, itp. Siła wydmuchu może spowodować, że kamienie, zanieczyszczenia lub patyki zostaną odrzucone lub odbite rykoszetem, co może spowodować

obrażenia osób lub zwierząt, a także wybite szyby lub inne szkody.

- Należy często sprawdzać stan wlotu powietrza. W przewodach wentylacyjnych i otworze wylotowym nie powinno być odpadów – gromadząc się w nich, mogą one utrudniać prawidłowy przepływ powietrza.
- Zabrania się wkładania jakichkolwiek obiektów do otworu wlotu powietrza – może to ograniczyć prawidłowy przepływ powietrza oraz spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Dmuchawy nie wolno stosować do rozpylania środków chemicznych, nawozów lub innych substancji, które mogą zawierać toksyczne składniki.
- Aby uniknąć rozprzestrzeniania się ognia, dmuchawy nie należy stosować w pobliżu miejsc palenia liści lub zgarniętych śmieci, w pobliżu kominków, ognisk, popielniczek, itp.
- Pracować tylko w czasie dnia lub przy sztucznym oświetleniu.
- Urządzenie należy używać tylko do zastosowań opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

TRANSPORT I PRZECZYSZCZANIE

- W czasie przenoszenia, urządzenie powinno być wyłączone.
- Przed przechowywaniem i transportem należy poczekać, aż głowica napędowa i końcówka wystygną oraz zabezpieczyć urządzenie.
- Urządzenie oraz paliwo należy przechowywać w miejscach, gdzie nie istnieje ryzyko kontaktu oparów paliwa z iskrami lub z płomieniem w podgrzewaczach wody, silnikach elektrycznych, przełącznikach, piecach, itp.
- Końcówkę należy przechowywać w wysokim suchym pomieszczeniu wewnątrz budynku z dobrą wentylacją, w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Na czas transportu maszynę należy zabezpieczyć.

WAŻNA UWAGA: Narażenie na wibracje poprzez długotrwałe stosowanie benzynowych narzędzi ręcznych może powodować uszkodzenie naczyń krwionośnych lub nerwów w palcach, dłoniach i stawach u osób szczególnie narażonych na wady układu krążenia lub opuchlizny. Dłuższa praca w warunkach niskiej temperatury może spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych również u osób zdrowych. Jeśli pojawiają się symptomy takie jak odrętwienie, ból, osłabienie, przebarwienia lub zmiany skóry, brak czucia w palcach, dłoniach lub stawach należy przerwać pracę i skonsultować się z lekarzem. System antywibracyjny nie gwarantuje, że wyżej wymienione problemy nie będą występowały. Użytkownicy, którzy regularnie używają narzędzi ręcznych z napędem mechanicznym muszą kontrolować stan zdrowia oraz stan stosowanych przez nich narzędzi.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE POSTĘPOWANIA

MONTAŻ

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Sprawdzić, czy opakowanie zawiera następujące elementy:

- Kończówka do dmuchawy
- Wieszak do końcówki

⚠ OSTRZEŻENIE: Sprawdzić, czy kosa jest prawidłowo złożona i czy wszystkie elementy mocujące są odpowiednio zamocowane.

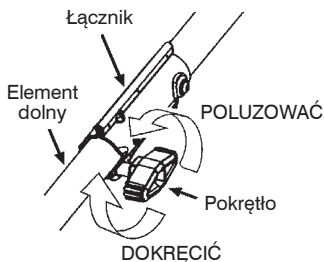
Sprawdzić, czy części urządzenia nie są uszkodzone. Zabrania się stosowania uszkodzonych części.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed demontażem lub montażem końcówki należy zawsze wyłączyć silnik oraz odłączyć świecę zapłonową.

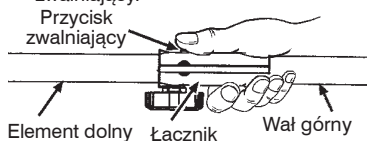
DEMONTAŻ KOŃCÓWKI

UWAGA: Podczas demontażu lub montażu końcówek roboczych należy stabilnie położyć głowicę napędową i końcówkę na płaskiej powierzchni.

1. Poluzować łącznik obracając w tym celu mocno pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający.

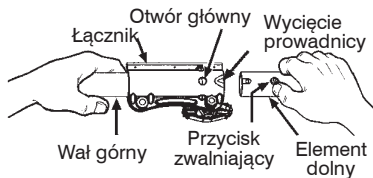


3. Trzymając mocno silnik oraz wał górny, wyciągnąć końcówkę z łącznika.

MONTAŻ KOŃCÓWEK

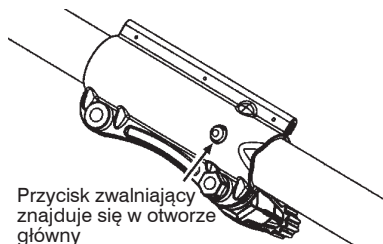
UWAGA: Podczas demontażu lub montażu końcówek roboczych należy stabilnie położyć głowicę napędową i końcówkę na płaskiej powierzchni.

1. Zdjąć zaślepkę wału z końcówki (jeśli jest) i wurzucić.
2. Umieścić przycisk zwalniający końcówki w wycięciu prowadnicy łącznika.



3. Wepchnąć końcówkę w łącznik, aż przycisk zwalniający zaskoczy w otworze głównym.
4. Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia, dokręcić mocno pokrętkę obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy przycisk zwalniający znajduje się w otworze głównym oraz czy pokrętkę jest mocno dokręcone. Wszystkie końcówki mocuje się w otworze głównym, o ile instrukcja obsługi końcówki nie przewiduje inaczej. Wykorzystanie nieprawidłowego otworu może prowadzić do poważnego uszkodzenia ciała lub do zniszczenia urządzenia.



MONTAŻ WIESZAKA DO KOŃCÓWKI

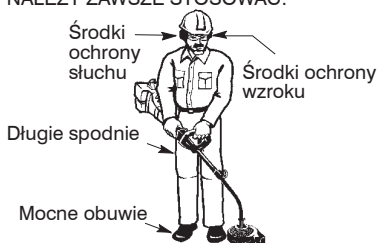
Wieszak do końcówki służy do jej przechowywania, kiedy końcówka nie jest używana. Aby zamontować wieszak na końcówkę należy:

1. Zdjąć zaślepkę wału z końcówki (jeśli jest) i wurzucić.
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający.
3. Wepchnąć wieszak na końcówkę, aż przycisk zwalniający zaskoczy w otworze.

EKSPLOATACJA

POZYCJA ROBOCZA

NALEŻY ZAWSZE STOSOWAĆ:



⚠ OSTRZEŻENIE: Długotrwała lub ciągła ekspozycja na wysokie poziomy hałasu może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Podczas pracy z dmuchawą należy stosować zatwierdzone środki ochrony słuchu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA KOŃCÓWKI DO DMUCHAWY

Końcówka do dmuchawy może posłużyć jako urządzenie do wmiatania ściętej trawy z podjazdów, chodników, tarasów itp., a także do zmiatania ściętej trawy, słomy lub liści do kupek, bądź usuwania brudu z narożników, złącz lub spomiędzy cegieł..

- Należy kontrolować strumień powietrza poprzez kierowanie wylotu powietrza dmuchawy w dół lub w jedną stronę.
- Należy pracować z dala od ścieżek, głązów, pojazdów oraz ogrodzeń.
- Narożniki czyścić zaczynając od rogów i przechodzić dalej, na zewnątrz. Pomoże to ochronić twarz przed ewentualnym zdmuchnięciem nagromadzonego lekkiego gruzu.
- Należy zachować ostrożność przy pracy w pobliżu roślin. Siła strumienia powietrza może uszkodzić delikatne rośliny.

KONSERWACJA

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji należy zatrzymać urządzenie i odłączyć przewód świecy zapłonowej.

KONTROLA USZKODZEŃ LUB ZUŻYTYCH CZĘŚCI

W celu wymiany zniszczonych lub zużytych części należy skontaktować się z autoryzowanym punktem handlowo-serwisowym.

- Osłona wirnika – zaprzestać pracy z dmuchawą, jeśli osłona wirnika jest uszkodzona.

KONTROLA ZAMOCOWANIA ELEMENTÓW MOCUJĄCYCH I CZĘŚCI URZĄDZENIA

- Śruby pokryw

KONTROLA CZYSTOŚCI URZĄDZENIA I OZNACZEŃ

- Po każdym użyciu należy sprawdzić, czy nie poluzowały się części urządzenia lub czy nie są one uszkodzone. Kosę oraz oznaczenia należy oczyścić wilgotną szmatką z delikatnym detergentem.
- Wyrzec urządzenie czystą i suchą szmatką

PRZECHOWYWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE: Po każdym użyciu należy wykonać następujące czynności:

- Przed odłożeniem do magazynu lub transportem, odczekać, aż końcówka wystygnie.
- Końcówkę należy przechowywać w wysokim suchym pomieszczeniu wewnątrz budynku z dobrą wentylacją, w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PRZECHOWYWANIE SEZONOWE

Pod koniec sezonu lub jeśli końcówka nie będzie używana przez okres dłuższy niż 30 dni należy ją odpowiednio przygotować do przechowywania.

Jeśli końcówka do przycinania krawędzi ma być przechowywana przez dłuższy okres czasu, należy:

- Wyczyścić całe urządzenie.
- Skontrolować, czy w urządzeniu nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. Dokręcić wszystkie poluzowane śruby.
- Wymienić wszystkie zniszczone, zużyte lub złamane części.
- Przestrzegać zaleceń dotyczących przechowywania oraz sezonowego użytkowania podanych w instrukcji obsługi głowicy napędowej.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa wystawiającego: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja (Tel: +46-36-146500)

Husqvarna AB bierze wyłączną odpowiedzialność za platformy końcówka UBLA reprezentujące model(e) Universal MTO003 o numerach seryjnych rozpoczynających się od 2014. Numer platformy oraz numer modelu zostały podane w formie tekstu ciągłego na tabliczce znamionowej wraz z rokiem i następującym po nim numerze seryjnym.

Przedmiot, którego dotyczy ww. deklaracja spełnia wymagania następujących Dyrektyw Rady:

2006/42/WE „dotyczącej maszyn” 17 maja 2006 r.

2000/14/WE „dotyczącej emisji hałasu do środowiska” 8 maja 2000 r.

Zgodnie z Aneksiem V, deklarowane wartości hałasu określono w arkuszu danych technicznych w instrukcji obsługi.

Zmierzona moc akustyczna wynosi 109 dB, a gwarantowana moc akustyczna jest równa 114 dB

Zostały zastosowane następujące normy:

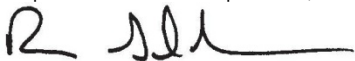
EN ISO 12100:2010, EN 15503:2009

TÜV Rheinland N.A. przeprowadził w imieniu firmy Husqvarna AB dobrowolne badania i wydał Deklarację Zgodności AK72140363 z Dyrektywą Rady 2006/42/WE „dotyczącą maszyn”. Jest on zatwierdzony na następujących platformach:

LT28CSHV, LT28CSJN, LT28CSMC, LT28CSPR, 4S28CSPR, AT26CSMC, A05328CSHV

Deklaracja ta dotyczy wszystkich obiektów produkcyjnych oraz krajów pochodzenia zgodnie z informacjami na produkcie.

Podpisano w imieniu: Husqvarna AB, Huskvarna, Szwecja, 2013-12-01



Ronnie E. Goldman

Dyrektor Działu Inżynierii

(Autoryzowany przedstawiciel oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną)

17-PL

**Original instructions
Instrucciones originales
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruktioner
Originale instruksjoner
Istruzioni originali
Instruções originais
Αρχικές οδηγίες
Původní pokyny
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Eredeti útmutatás
Instrukvja oryginalna
Originaaljuhend
Instrukcijas oriinlvalod
Originalios instrukcijos
Originalne upute
Оригинальные инструкции
Оригинални инструкции
Instructions d'origine
Originalanweisungen
Originele instructies
Oriġinal talimatlar
Instrucțiuni inițiale**

Husqvarna AB
SE-561 82 Huskvarna
Sweden

Visit our website at www.mcculloch.com

